

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup

A. Iteka rya Minisitiri / Ministerial Order / Arrêté Ministériel

N°479/08.11 ryo ku wa 19/03/2015

Iteka rya Minisitiri rishyiraho Abahesha b'Inkiko b'Umwuga.....2

N°479/08.11 of 19/03/2015

Ministerial Order appointing Professional Court Bailiffs.....2

N° 479/08.11 du 19/03/2015

Arrêté Ministériel portant nomination des Huissiers de Justice Professionnel.....2

B. Imiryango / Organizations / Organisations

Centre d'Information et de Mobilisation Sociales (C.I.M.S)12

Unite Save and Evangelise International Ministries (USEIM)25

Showers of Blessings Church (S.B.C)38

C. Amakoperative / Cooperatives / Coopératives

- KOIRI.....	60
- KODKUIKA.....	61
- CAFLIKA.....	62
- JYAMBERE TABAGWE.....	63
- KODAI.....	64
- KOPANYA.....	65
- NEW DESIGN AND CREATION.....	66
- NIFOCOM.....	67
- UMWEZI W'ITERAMBERE.....	68
- RECCO.....	69
- IREMBO RY'UBUKIRE.....	70
- IMANZI CYANIKA.....	71
- DUSANGABANDIMWITERAMBERE.....	72
- KODUBUNYA.....	73
- KOTEMUKAMA.....	74
- INYENYERI Y'UBUZIMA KINONI.....	75
- KOAKIAGI.....	76
- GIRUBUKI MUNYARWANDA.....	77
- KOUIKA TWIGIRE.....	78
- COAMANYA - GISHUBI.....	79
- KOJYAMUNGE.....	80
- AYERA DAIRY MUHOZA.....	81
- TUZAFATANYA – TWUMBA.....	82
- COVIPE - NDEGO.....	83
- ICYEREKEZO IWACU.....	84

**ITEKA RYA MINISITIRI N°479/08.11 RYO
KU WA 19/03/2015 RISHYIRAHU
ABAHESHA B'INKIKO B'UMWUGA**

**MINISTERIAL ORDER N°479/08.11 OF
19/03/2015 APPOINTING PROFESSIONAL
COURT BAILIFFS**

**ARRETE MINISTERIEL N° 479/08.11 DU
19/03/2015 PORTANT NOMINATION DES
HUISSIERS DE JUSTICE
PROFESSIONNEL**

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIERES

**Ingingo ya mbere: Ishyirwaho ry'Abahesha
b'Inkiko b'Umwuga**

**Article One: Appointment of Professional
Court Bailiffs**

**Article premier: Nomination des Huissiers de
Justice Professionnel**

**Ingingo ya 2: Igihe Iteka ritangira
gukurikizwa**

Article 2: Commencement

Article 2: Entrée en vigueur

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

ITEKA RYA MINISITIRI N°479/08.11 RYO KU WA 19/03/2015 RISHYIRAHO ABAHESHA B'INKIKO B'UMWUGA

MINISTERIAL ORDER N°479/08.11 OF 19/03/2015 APPOINTING PROFESSIONAL COURT BAILIFFS

ARRETE MINISTERIEL N° 479/08.11 DU 19/03/2015 PORTANT NOMINATION DES HUISSIERS DE JUSTICE PROFESSIONNEL

Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta,

The Minister of Justice/ Attorney General,

Le Ministre de la Justice/ Garde des Sceaux,

Ashingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo ku wa 04 Kamena 2003 nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo zaryo iya 120, iya 121 n'iya 201;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 04 June 2003 as amended to date, especially in Articles 120, 121 and 201;

Vu la Constitution de la République du Rwanda du 04 juin 2003, telle que révisée à ce jour, spécialement en ses articles 120, 121 et 201;

Ashingiye ku Itegeko n° 12/2013 ryo ku wa 22/03/2013 rigenga umurimo w'Abahesha b'Inkiko, cyane cyane mu ngingo zaryo iya 3, iya 25, iya 29, iya 30 n'iya 36;

Pursuant to Law n° 12/2013 of 22/03/2013 governing the bailiff function, especially in Articles 3, 25, 29, 30 and 36;

Vu la Loi n° 12/2013 du 22/03/2013 régissant la fonction d'Huissier de Justice, spécialement en ses Articles 3, 25, 29, 30 et 36;

Ashingiye ku Iteka rya Perezida n° 27/01 ryo ku wa 18/07/2004 rigena amwe mu mateka y'Abaminisitiri yemezwa atanyuze mu nama y'Abaminisitiri, cyane cyane mu ngingo yaryo ya mbere;

Pursuant to the Presidential Order n° 27/01 of 18/7/2004 determining certain Ministerial Orders which are adopted without consideration by the Cabinet, especially in Article One;

Vu l'Arrêté Présidentiel n° 27/01 du 18/07/2004 déterminant certains Arrêtés Ministériels qui ne sont pas adoptés par le Conseil des Ministres, spécialement en son article premier;

Bisabwe na Perezida w'Urugaga rw'Abahesha b'inkiko b'umwuga mu ibaruwa ye yo ku wa 06/02/2015

Upon the request of the President of the Professional Bailiffs Association in his letter dated on 06/02/2015

Sur demande du Président du Corps d' Huissier de Justice Professionnel dans sa lettre du 06/02/2015

ATEGETSE:

HEREBY ORDERS:

ARRETE:

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

Ingingo ya mbere: Ishyirwaho ry'Abaheha b'Inkiko b'Umwuga

Abantu amazina yabo ari ku rutonde ruri ku mugereka w'iri Teka bemerewe gukora umurimo w'Ubuhesha bw'Inkiko bw'umwuga.

Ingingo ya 2: Igihe iteka ritangira gukurikizwa

Iri Teka ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, ku wa 19/03/2015

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minisitiri w'Ubutabera/ Intumwa Nkuru ya Leta

Article One: Appointment of Professional Court Bailiffs

Persons whose names appear on the list annexed to this Order are hereby appointed Professional Court Bailiffs.

Article 2: Commencement

This Order shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.

Kigali, on 19/03/2015

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minister of Justice / Attorney General

Article premier: Nomination des Huissiers de Justice Professionnel

Les personnes dont les noms figurent sur la liste annexée au présent arrêté sont nommés Huissier de Justice Professionnel.

Article 2: Entrée en vigueur

Le présent Arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.

Kigali, le 19/03/2015

(sé)

BUSINGYE Johnston

Ministre de la Justice/ Garde des Sceaux

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika :

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minisitiri w'Ubutabera/ Intumwa Nkuru ya Leta

Seen and sealed with the Seal of the Republic :

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minister of Justice / Attorney General

Vu et scellé du Sceau de la République :

(sé)

BUSINGYE Johnston

Ministre de la Justice/ Garde des Sceaux

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

	UMUGEREKAW'ITEKA RYA MINISITIRI N°479/08.11 RYO KU WA 19/03/2015 RISHYIRAHO ABAHESHA B'INKIKO B'UMWUGA	ANNEX TO THE MINISTERIAL ORDER N°479/08.11 OF 19/03/2015 APPOINTING THE PROFESSIONAL BAILIFF	ANNEXE DEL'ARRETE MINISTERIEL N°479/08.11 DU 19/03/2015 PORTANT NOMINATION DES HUISSIERS PROFESSIONNEL
N°	AMAZINA YABEMEREWE KUBA ABAHESHA B'INKIKO B'UMWUGA	NAME OF PERSON WHO ARE APPOINTED PROFESSIONAL COURT BAILIFF	LES PERSONNES QUI SONT NOMMES HUSSIERS DE JUSTICE PROFESSIONNELS
01	BAMPIRE Léocadie	BAMPIRE Léocadie	BAMPIRE Léocadie
02	BAYISINGIZE Domitille	BAYISINGIZE Domitille	BAYISINGIZE Domitille
03	BENINKA Marie Jeanne	BENINKA Marie Jeanne	BENINKA Marie Jeanne
04	BIKORIMANA Fatake David	BIKORIMANA Fatake David	BIKORIMANA Fatake David
05	BIZIMANA Fidèle	BIZIMANA Fidèle	BIZIMANA Fidèle
06	BUDEKE K. Moise	BUDEKE K. Moise	BUDEKE K. Moise
07	DUSHIMIRIMANA Reuben	DUSHIMIRIMANA Reuben	DUSHIMIRIMANA Reuben
08	DUSABE Christophe	DUSABE Christophe	DUSABE Christophe
09	GAHUNGU MUSABWA Etienne	GAHUNGU MUSABWA Etienne	GAHUNGU MUSABWA Etienne
10	GAKWAYA Ignace	GAKWAYA Ignace	GAKWAYA Ignace
11	GATAMBIYE Hassan	GATAMBIYE Hassan	GATAMBIYE Hassan
12	GATSINZI Gabin	GATSINZI Gabin	GATSINZI Gabin
13	HABINSHUTI Joseph Désiré	HABINSHUTI Joseph Désiré	HABINSHUTI Joseph Désiré

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

14	HARERIMANA Augustin	HARERIMANA Augustin	HARERIMANA Augustin
15	IRYAGARAGAYE Jérôme	IRYAGARAGAYE Jérôme	IRYAGARAGAYE Jérôme
16	JEMBA Byaneko Ananie	JEMBA Byaneko Ananie	JEMBA Byaneko Ananie
17	KAGAME K.Festo	KAGAME K.Festo	KAGAME K.Festo
18	KANKUYO Odette	KANKUYO Odette	KANKUYO Odette
19	KANYABIGUNDA Godefroid	KANYABIGUNDA Godefroid	KANYABIGUNDA Godefroid
20	KAYIBANDA Ildephonse	KAYIBANDA Ildephonse	KAYIBANDA Ildephonse
21	KAYIGIRWA Viateur	KAYIGIRWA Viateur	KAYIGIRWA Viateur
22	KAYIHURA P.Célestin	KAYIHURA P.Célestin	KAYIHURA P.Célestin
23	KAYISIRE Drocelle	KAYISIRE Drocelle	KAYISIRE Drocelle
24	KAYITARAMA Epiphanie	KAYITARAMA Epiphanie	KAYITARAMA Epiphanie
25	KAYITESI Yolande	KAYITESI Yolande	KAYITESI Yolande
26	MUGABE Vedaste	MUGABE Vedaste	MUGABE Vedaste
27	MUHAYIMANA Pelagie	MUHAYIMANA Pelagie	MUHAYIMANA Pelagie
28	MUHOZA Christian	MUHOZA Christian	MUHOZA Christian
29	MUHOZA Sebagabo Aléxis	MUHOZA Sebagabo Aléxis	MUHOZA Sebagabo Aléxis
30	MUKABAGIRE Aulerie	MUKABAGIRE Aulerie	MUKABAGIRE Aulerie

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

31	MUKARUBEGA Marie Claire	MUKARUBEGA Marie Claire	MUKARUBEGA Marie Claire
32	MUKAKIMENYI Angelique	MUKAKIMENYI Angelique	MUKAKIMENYI Angelique
33	MUKAMANA Violette	MUKAMANA Violette	MUKAMANA Violette
34	MUKAMYI Aléxis	MUKAMYI Aléxis	MUKAMYI Aléxis
35	MUKANKUBITO Furaha	MUKANKUBITO Furaha	MUKANKUBITO Furaha
36	MUKARUGERO Julienne	MUKARUGERO Julienne	MUKARUGERO Julienne
37	MUKOBWAJANA Marcelline	MUKOBWAJANA Marcelline	MUKOBWAJANA Marcelline
38	MUNYAKAYANZA Anastase	MUNYAKAYANZA Anastase	MUNYAKAYANZA Anastase
39	MUNYANGABE Youssouf	MUNYANGABE Youssouf	MUNYANGABE Youssouf
40	MUPENZI Pauline	MUPENZI Pauline	MUPENZI Pauline
41	MURERWA Anne	MURERWA Anne	MURERWA Anne
42	MUSENGIMANA Vivens	MUSENGIMANA Vivens	MUSENGIMANA Vivens
43	MUSHAMBARO Richard	MUSHAMBARO Richard	MUSHAMBARO Richard
44	MUTABARUKA Emmanuel	MUTABARUKA Emmanuel	MUTABARUKA Emmanuel
45	MUTAMURIZA Jeanne d'Arc	MUTAMURIZA Jeanne d'Arc	MUTAMURIZA Jeanne d'Arc
46	MUTONI Kiroyi Alexis	MUTONI Kiroyi Alexis	MUTONI Kiroyi Alexis
47	MUTUMITSI Albert	MUTUMITSI Albert	MUTUMITSI Albert

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

48	MUVUNA Tanguy	MUVUNA Tanguy	MUVUNA Tanguy
49	NAKURE Alice	NAKURE Alice	NAKURE Alice
50	NDAYAMBAJE William	NDAYAMBAJE William	NDAYAMBAJE William
51	NDAYISABA Peter	NDAYISABA Peter	NDAYISABA Peter
52	NDUWIMANA Yvette	NDUWIMANA Yvette	NDUWIMANA Yvette
53	NIYOYITA Hyacinthe	NIYOYITA Hyacinthe	NIYOYITA Hyacinthe
54	NKURIKIYINKA Théobald	NKURIKIYINKA Théobald	NKURIKIYINKA Théobald
55	NKURIKIYUMUKIZA Eulade	NKURIKIYUMUKIZA Eulade	NKURIKIYUMUKIZA Eulade
56	NKURUNZIZA Aaron	NKURUNZIZA Aaron	NKURUNZIZA Aaron
57	NSABIMANA Joseph	NSABIMANA Joseph	NSABIMANA Joseph
58	NSHIMIYIMANA Eugène	NSHIMIYIMANA Eugène	NSHIMIYIMANA Eugène
59	NTAGANIRA Freddy	NTAGANIRA Freddy	NTAGANIRA Freddy
60	NTWALI Patrick	NTWALI Patrick	NTWALI Patrick
61	NYANDINDA Kinyoni Charles	NYANDINDA Kinyoni Charles	NYANDINDA Kinyoni Charles
62	NYIRAKADARI Rukiriza Pélagie	NYIRAKADARI Rukiriza Pélagie	NYIRAKADARI Rukiriza Pélagie
63	NYIRANEZA Caritas	NYIRANEZA Caritas	NYIRANEZA Caritas
64	NYIRANEZA Josepha	NYIRANEZA Josepha	NYIRANEZA Josepha

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

65	NYIRIMBIBI Juvénal	NYIRIMBIBI Juvénal	NYIRIMBIBI Juvénal
66	NYIRISHEMA Alain	NYIRISHEMA Alain	NYIRISHEMA Alain
67	NZITATIRA Mbonyinkebe Nicodème	NZITATIRA Mbonyinkebe Nicodème	NZITATIRA Mbonyinkebe Nicodème
68	RUGEMA Ziga Jean Claude	RUGEMA Ziga Jean Claude	RUGEMA Ziga Jean Claude
69	RUKIRIZA Karega Eugène	RUKIRIZA Karega Eugène	RUKIRIZA Karega Eugène
70	RURAKAZA Marcel	RURAKAZA Marcel	RURAKAZA Marcel
71	RUTAREMARA William	RUTAREMARA William	RUTAREMARA William
72	RUYOMBYANGORO Jacques	RUYOMBYANGORO Jacques	RUYOMBYANGORO Jacques
73	RWAMBIBI Jean Bosco	RWAMBIBI Jean Bosco	RWAMBIBI Jean Bosco
74	SAFARI T. Patrick	SAFARI T. Patrick	SAFARI T. Patrick
75	SEMAHORO Mabondo Victory	SEMAHORO Mabondo Victory	SEMAHORO Mabondo Victory
76	SERUGO Fred	SERUGO Fred	SERUGO Fred
77	TORERO H. Christian	TORERO H. Christian	TORERO H. Christian
78	TWAGIRIMANA Gabriel	TWAGIRIMANA Gabriel	TWAGIRIMANA Gabriel
79	UGIRIMBABAZI Eugenie	TWAGIRIMANA Eugenie	TWAGIRIMANA Eugenie
80	UGIRIWABO Zainabu	UGIRIWABO Zainabu	UGIRIWABO Zainabu
81	UMUBYEYI Emma	UMUBYEYI Emma	UMUBYEYI Emma

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

82	UMUGWANEZA Solange	UMUGWANEZA Solange	UMUGWANEZA Solange
83	UMUHIRE Yvette	UMUHIRE Yvette	UMUHIRE Yvette
84	UMULISA Délphine	UMULISA Délphine	UMULISA Délphine
85	UWAJENEZA Florence	UWAJENEZA Florence	UWAJENEZA Florence
86	UWAMAHOHO Chantal	UWAMAHOHO Chantal	UWAMAHOHO Chantal
87	UWAMAHOHO Patrick	UWAMAHOHO Patrick	UWAMAHOHO Patrick
88	UWAMARIYA Angelique	UWAMARIYA Angelique	UWAMARIYA Angelique
89	UWANYIRIGIRA Bernadette	UWANYIRIGIRA Bernadette	UWANYIRIGIRA Bernadette
90	UWIRAGIYE P. Célestin	UWIRAGIYE P. Célestin	UWIRAGIYE P. Célestin
91	VEMA Ntamuhanga	VEMA Ntamuhanga	VEMA Ntamuhanga
92	UWANYIRIGIRA Sahinkuye Jean Bosco	UWANYIRIGIRA Sahinkuye Jean Bosco	UWANYIRIGIRA Sahinkuye Jean Bosco
93	KAYIRANGA Etiénne	KAYIRANGA Etiénne	KAYIRANGA Etiénne
94	NZIZA Venuste	NZIZA Venuste	NZIZA Venuste

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Iteka rya Minisitiri n°479/08.11 ryo ku wa 19/03/2015 rishyiraho Abahesha b'Inkiko b'Umwuga

Kigali ku wa 19/03/2015

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minisitiri w'Ubutabera/ Intumwa Nkuru ya Leta

Seen to be annexed to the Ministerial Order n°479/08.11 of 19/03/2015 appointing Professional Court Bailiffs

Kigali, on 19/03/2015

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minister of Justice / Attorney General

Vu pour être annexé à l'Arrêté Ministériel n°479/08.11 du 19/03/2015 portant nomination des Huissiers Professionnels

Kigali, le 19/03/2015

(sé)

BUSINGYE Johnston

Ministre de la Justice/ Garde des Sceaux

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika :

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minisitiri w'Ubutabera/ Intumwa Nkuru ya Leta

Seen and sealed with the Seal of the Republic :

(sé)

BUSINGYE Johnston

Minister of Justice / Attorney General

Vu et scellé du Sceau de la République :

(sé)

BUSINGYE Johnston

Ministre de la Justice/ Garde des Sceaux

UMURYANGO USHINGIYE KU IDINI

CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)

AMATEGEKO SHINGIRO

UMUTWE WA MBERE:

IZINA RY'UMURYANGO, IGIHE UZAMARA, ICYICARO, INTEGO N'ABAGENERWA-BIKORWA

Ingingo ya mbere :

Nk'uko bisabwa n'itegeko n° 06/2012 ryo kuwa 17 Gashyantare 2012 rigena imitunganyirize n'imikorere by'imiryango ishingiyeye ku idini hashinzwe umuryango witwa CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)

Ingingo ya 2:

Icyicaro cy'umuryango gishyizwe mu Mudugudu Ayabakora, Akagari ka Cyaruzinge, Umurenge wa Ndera, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali. Gishobora ariko kwimurirwa ahandi mu Rwanda byemejwe na 2/3 by'abagize Inteko Rusange y'Umuryango.

Ingingo ya 3:

Umuryango ukorera imirimo yawo ku butaka bwose bwa Repubulika y'u Rwanda. Igihe uzamara ntikigenwe.

RELIGIOUS - BASED ORGANIZATION

CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)

CONSTITUTION

CHAPTER ONE:

NAME, DURATION, HEAD OFFICE, MISSION AND SCOPE, ACTIVITIES AND BENEFICIARIES

Article One:

In accordance with the of the law no 06/2012 of February 17, 2012 determining organization and functioning of religious-Based organizations established the organizations known as CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)

Article 2:

The head office of the organization is located in Ayabakora Village, Cyaruzinge Cell, Ndera Sector, Gasabo District, Kigali city. It may therefore be transferred to any other place on the territory of the Republic of Rwanda on a decision of the 2/3 of the General Assembly members.

Article 3:

The organization conducts its activities on the whole territory of the Republic of Rwanda. It is established for an undetermined period.

ORGANISATION FONDEE SUR LA RELIGION

CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)

STATUTS

CHAPITRE PREMIER:

DE LA DENOMINATION, DU SIEGE, DE LA DUREE, DU RAYON D'ACTION, MISSION ET BENEFICIAIRES

Article premier:

Conformément à la loi n° 06/2012 du 17 Février 2012 portant organisation et fonctionnement des organisations fondées sur la religion, il est créé une organisation dénommée CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)

Article 2:

Le siège de l'Organisation est établi dans le Village Ayabakora, Cellule Cyaruzinge, Secteur Ndera, District de Gasabo, Ville de Kigali. Il peut néanmoins être transféré ailleurs au Rwanda sur décision de 2/3 des membres de l'Assemblée Générale de l'organisation.

Article 3:

L'organisation exerce ses activités sur toute l'étendue de la République du Rwanda. Elle est créée pour une durée indéterminée.

Ingingo ya 4:

Intego y'umuryango:

- Kwamamaza ubutumwa bwiza bw'Agakiza nk'uko byategetswe n'Umwami Yesu Kristo.

Ibikorwa by'Umuryango n'abagenerwa bikorwa:

- Gushinga no kubaka amatorero;
 - Guteza imbere imibereho myiza y'abaturage;
 - Kubaka ibigo by'amashuri n'iby'ubuvuzi;
 - Gufasha abatishoboye, impfubyi n'abapfakazi n'abana bomu muhanda;
 - Guteza imbere ubuhinzi n'ubworozi;
 - Guharanira iterambere ry'umugore;
 - Kurwanya Sida n'ibindi byorezo;
 - Guharanira ubwiyunge no kurengera ibidukikije;
- Abagenerwa bikorwa b'umuryango n'abanyarwanda muri rusange.

UMUTWE WA II: UMUTUNGO

Ingingo ya 5:

Umuryango ushobora kugira cyangwa gutira umutungo wimukanwa n'utimukanwa kugira ngo ugere ku ntego zawo.

Ingingo ya 6:

Umutungo w'Umuryango ugizwe n'imisanzu y'abanyamuryango, impano, imirage, imfashanyo zinyuranye n'umusaruro ukomoka ku bikorwa by'Umuryango mu rwego rwo gusohozza intego zawo.

Article 4:

The mission of the Organization is:

-To proclaim the Gospel of Salvation in accordance with the order given by Jesus Christ.

The Activities and beneficiaries of the Organization are:

- To found and build churches;
 - To develop the well-being of the population;
 - To build centers of education and health;
 - To attend to vulnerable people, orphans, widows/widowers and street children ;
 - To develop agriculture and livestock ;
 - To promote gender ;
 - To fight against HIV/AIDS and other epidemic ;
 - To promote reconciliation and environmental protection;
- The beneficiaries of the organization are Rwandan population in general.

CHAPTER II : PATRIMONY

Article 5:

The organization may possess in ownership or in tenure all movables and immovable assets necessary in achieving its objectives.

Article 6:

The resources of the organization are generated from the member's subscriptions, gift, legacy, different grants and income generated activity for the organization in order to achieve its objectives.

Article 4 :

L'Organisation a pour mission :

- Proclamer l'Evangile du Salut conformément à l'ordre donné par Jésus – Christ.

Les activités et les bénéficiaires d'une Organisation :

- Fonder et construire des églises ;
 - Développer le bien être de la population ;
 - Construire des établissements scolaires et sanitaires ;
 - Assister aux vulnérables, orphelins, veuves/ veufs et enfants de la rue ;
 - Développer l'agriculture et l'élevage ;
 - Promouvoir le gender et création ;
 - Lutter contre le HIV/SIDA et autres épidémies ;
 - Promouvoir la réconciliation et la protection de l'environnement ;
- Les bénéficiaires de l'organisation sont les populations Rwandaise en général.

CHAPITRE II : PATRIMOINE

Article 5:

L'organisation peut posséder en propriété ou en jouissance tous les biens tant mobiliers qu'immobiliers nécessaires à la réalisation de son but.

Article 6:

Les ressources de l'organisation proviennent des cotisations des membres, des dons, des legs, des subventions diverses et des revenus issus des activités génératrices de l'organisation dans le cadre de la réalisation de ses objectifs.

UMUTWE WA III: ABANYAMURYANGO

Ingingo ya 7:

Umuryango ugizwe na:

- abanyamuryango bawushinze
- abanyamuryango bawinjiramo
- abanyamuryango b'icyubahiro

Abanyamuryango bawushinze ni abashyize umukono kuri aya mategeko.

Abanyamuryango bawinjiyemo ni abantu gatozi cyangwa imiryango babisaba bamaze kwiyezwa gukurikira aya mategeko, bakemerwa n'Inteko Rusange. Abanyamuryango nyakuri ni abawushinze n'abawinjiyemo. Abanyamuryango b'icyubahiro ni abantu gatozi cyangwa imiryango, nyuma yo kwishimira intego z'Umuryango, bemera kuwutera inkunga iyo ari yo yose. Bemera n'Inteko Rusange. Bagishwa inama gusa ariko ntibatora.

Ingingo ya 8:

Abanyamuryango nyakuri biyemeza gukorera umuryango batizigamye. Baza mu nama z'Inteko rusange bafite uburenganzira bwo gutora. Bagomba gutanga umusanzu ugenwa n'Inteko Rusange.

Ingingo ya 9:

Inzandiko zisaba kwinjira mu muryango zohererezwa Perezida wa Komite nyobozi, akazishyikiriza Inteko Rusange kugira ngo ibyemeze.

CHAPITRE III: MEMBERS

Article 7:

The organization is composed by:

- Founder members
- Adherent members
- Honorary members

Founder members are those who signed this constitution.

Adherent members are any natural or legal persons who, after having subscribed to this constitution, will be approved by the General Assembly. Are effective member's founder and adherent members. Honorary members are any natural or legal persons who will be interested in the objectives of the Organization and will support its activities both materially and morally. Their membership is approved by the general assembly. They may participate in its meetings in an advisory capacity (not elective).

Article 8:

Effective members shall be committed to actively participate to the Organization activities. They attend the General Assembly meetings and have rights to elect. They are required to pay monthly and voluntary contribution agreed by the General Assembly.

Article 9:

The membership application is addressed in written to the President of the Executive Committee and he later submits it to the General Assembly for approval.

CHAPTER III : DES MEMBRES

Article 7:

L'organisation se compose des :

- membres fondateurs
- membres adhérents
- membres d'honneur

Sont membres fondateurs les signataires des présents statuts.

Sont membres adhérents toute personne physique ou morale qui après avoir souscrit aux présents statuts, seront agréés par l'Assemblée Générale. Sont membres effectifs les membres fondateurs et les membres adhérents.

Sont membres d'honneur toute personne physique ou morale qui s'intéressent aux objectifs de l'Organisation et lui apportent un soutien matériel, spirituel et moral. Elles sont agréées par l'Assemblée générale. Elles peuvent assister aux réunions de l'Assemblée générale à titre consultatif.

Article 8:

Les membres effectifs prennent l'engagement de participer activement aux activités de l'organisation. Ils assistent aux réunions de l'Assemblée générale avec voix délibérative. Ils ont l'obligation de verser une cotisation dont le montant est fixé par l'Assemblée Générale.

Article 9 :

Les demandes d'adhésion sont adressées par écrit au Président du Comité Exécutif qui les soumet à l'approbation de l'Assemblée Générale.

Ingingo ya 10:

Gutakaza ubunyamuryango biterwa n'urupfu, gusezera ku bushake, kwirukanwa cyangwa iseswa ry'umuryango.

Usezeye ku bushake yandikira Perezida wa Komite Nyobozi, bikemezwa n'Inteko Rusange.

Icyemezo cyo kwirukana umunyamuryango gifatwa n'Inteko Rusange ku bwiganze bwa 2/3 by'amajwi iyo atacyubahiriza aya mategeko shingiro n'amabwiriza ngingamikorere y'umuryango.

UMUTWE WA IV : INZEGO

Ingingo ya 11 :

Inzego z'umuryango ni izi zikurikira:

- Inteko Rusange
- Komite Nyobozi
- Ubugenzuzi
- Akanama gakemura amakimbirane

Ingingo ya 12:

Inteko rusange nirwo rwego rw'ikirenga rw'umuryangorugizwe n'intumwa z'aba nyamuryango nyakuri bese.

Ingingo ya 13:

Inteko Rusange ihamagazwa kandi ikayoborwa na Perezida wa Komite Nyobozi; yaba adahari cyangwa atabonetse, bigakorwa na Visi- Perezida, bese badahari, batabonetse cyangwa banze, Inteko Rusange ihamagarwa mu nyandiko isinyweho na 1/2 cy'abanyamuryango nyakuri. Icyo gihe, abagize Inteko Rusange bitoramo Perezida n'umwanditsi

Article 10:

Membership ceases with death, voluntary resignation, exclusion or dissolution of the Organization.

Voluntary resignation is addressed in written to the President of the Executive Committee and approved by the General Assembly.

The decision of excluding any member is taken by 2/3 of the members in the General Assembly in case he/she is no longer conforming to the present constitution and internal rules and regulations of the organization.

CHAP.IV. ORGANS

Article 11:

The organs of the organization are:

- General Assembly
- Executive Committee
- Internal Auditing
- Conflict resolution Committee

Article 12:

The general assembly is the supreme organ and its composed by all delegates of effective members.

Article 13:

The General Assembly is convened and headed by the President of the executive Committee. In his/her absence he/she shall temporarily be replaced by the Vice President. If both of them are absent, the general Assembly shall be convened in written invitation signed by 1/2 of the effective members and designate a chairperson and reporter

Article 10:

La qualité de membre se perd par le décès, le retrait volontaire, l'exclusion ou la dissolution de l'Organisation.

Le retrait volontaire est adressé par écrit au Président du Comité Exécutif et soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale.

L'exclusion est prononcée par l'Assemblée Générale à la majorité de 2/3 des voix contre un membre qui ne se conforme plus aux présents statuts et au règlement intérieur de l'organisation.

CHAP. IV. ORGANES

Article 11 :

Les organes de l'organisation sont :

- l'Assemblée Générale
- le Comité Exécutif
- Le commissariat aux comptes
- Comité chargé de la Résolution des conflits

Article 12 :

L'Assemblée Générale est l'organe suprême de l'organisation, elle est composée de tous les délégués des membres effectifs de l'organisation.

Article 13 :

L'Assemblée Générale est convoquée et présidée par le président du Comité Exécutif en cas d'absence ou d'empêchement, l'Assemblée Générale, est convoquée par le Vice Président. Si les deux sont absents, 1/2 des membres effectifs convoquent l'assemblée générale et désignent un bureau composé d'un Président et d'un rapporteur

kugira ngo bayobore inama y'Inteko Rusange.

Ingingo ya 14:

Inteko Rusange iterana kabiri mu mwaka mu nama isanzwe. Inzandiko z'ubutumire zikubiyemo ibiri ku murongo w'ibygwa zishyikirizwa abanyamuryango nibura mbere y'iminsi 30. Impaka zigibwa gusa ku bibazo byateganyijwe ku murongo w'ibygwa. Ariko, Perezida agomba kongera ku murongo w'ibygwa ikindi kibazo cyose gitanzwe n'abagize ubwiganze busesuye bw'intumwa zihari.

Ingingo ya 15:

Inteko Rusange iterana kandi igafata ibyemezo iyo 2/3 by'abanyamuryango nyakuri zihari. Iyo uwo mubare utuzuye, indi inama itumizwa mu minsi 15. icyo gihe, Inteko Rusange iraterana kandi igafata ibyemezo bifite agaciro uko umubare w'abahari waba ungana kose.

Ingingo ya 16 :

Inteko idasanzwe iterana buri gihe iyo bibaye ngombwa. Ihamagarwa kandi ikayoborwa mu buryo bumwe nk'ubw'Inteko Rusange isanzwe. Bitabangamiye Ingingo ya ibanziriza iyi, igihe cyo kuyitumiza gishyizwe ku minsi 15. Gishobora ariko kumanurwa ku minsi 7 iyo hari impamvu yihutirwa cyane. icyo gihe, impaka zigibwa gusa ku kibazo cyateganyijwe mu butumire.

Ingingo ya 17 :

Uretse ibiteganyijwe ukundi n'itegeko ryerekeye

of the meeting

Article 14:

It is convened be twice a year in ordinary session. Invitation letters will contain the meeting agenda and distributed to all members 30 days before. The debates will only concern about points planned on the agenda but the President is obliged to add any suggested point by the majority of the present in the delegates General Assembly meeting.

Article 15:

The General Assembly's decisions are approved by 2/3 of members present. In case the quorum is not achieved, the meeting is postponed for the next 15 days. Therefore, the General Assembly's decisions are worthy despite the number of the present members.

Article 16 :

The extra ordinary General Assembly is convened any time if necessary. It is convened and headed in the same with the ordinary General Assembly. Without prejudice to the preceding article, the extra ordinary General Assembly is convened within 15 days before which of can be reduced into 7 days in case extreme urgent need. All debates hall be focus on the planed points.

Article 17:

Except the provision with the law determining

pour diriger la réunion.

Article 14:

L'Assemblée Générale se réunit deux fois par an en session ordinaire. Les invitations contenant l'ordre du jour sont remises aux membres au moins 30 jours. Les débats ne portent que sur les questions inscrites à l'ordre du jour. Cependant, le Président est tenu d'y ajouter tout autre point proposé par la majorité absolue des délégués effectifs présents.

Article 15:

L'Assemblée Générale siège et délibère valablement lorsque les 2/3 des membres sont présents. Si ce quorum n'est pas atteint, une nouvelle convocation est lancée dans un délai de 15 jours. A cette échéance, l'Assemblée Générale siège et délibère valablement quelque soit le nombre de participants.

Article 16:

L'Assemblée Générale extra ordinaire se tient autant de fois que de besoin. Les modalités de sa convocation et de sa présidence sont les mêmes que celles de l'Assemblée Générale ordinaire. Sans préjudice à l'article précédent, les délais de sa convocation sont fixés à 15 jours. Toutes fois, ils peuvent être réduits à 7 jours en cas d'extrême urgence. Les débats ne portent que sur la question inscrite à l'ordre du jour de l'invitation.

Article 17 :

Sauf pour les cas expressément prévus par la loi

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

imiryango ishingiyeye ku idini kimwe n'aya mategeko shingiro, ibyemezo by'Inteko Rusange bifatwa hakurikijwe ubwiganze busesuye bw'amajwi. Iyo angana, irya Perezida rigira uburemere bw'abiri.

Ingingo ya 18 :

Ububasha bw'Inteko Rusange ni :

- kwemeza no guhindura amategeko agenga umuryango n'amabwiriza ngenga mikorere yawo,
- gushyiraho no kuvanaho abahagarariye umuryango n'ababungirije,
- kwemeza ibyo umuryango uzakora,
- kwemerera, guhagarika no kwirukana umunyamuryango,
- Kwemeza buri mwaka imicungire y'imari
- gusesa umuryango.
- Urwego rushinzwe gukemura amakimbirane.

Ingingo ya 19:

Komite Nyobozi igizwe na :

- Perezida : Umuvugizi w'umuryango
- Visi-Perezida : umuvugizi wungirije
- Umunyamabanga
- Umubitsi.

Ingingo ya 20:

Abagize Komite Nyobozi batorerwa n'Inteko Rusange manda y'imyaka irindwi ishobora kongerwa. Batorwa ku bwiganze bw'amajwi y'abahari, batorwa mu ibanga.

organization and functioning of religious and internal rules.

The General Assembly's decisions are taken with the absolute majority of voice. in case of equal voice, the president's one is considered double.

Article 18:

The general Assembly's powers are :

- to adopt and modify the constitution and the internal rules and regulations of the organization
- Elect and dismiss the president and his/her vice President,
- to determine the activities of the organization,
- To accept, suspend and exclude any members,
- To approve the yearly accounts
- To dissolve the organization
- Conflict resolution committee

Article 19:

The Executive Committee is composed by:

- President: Legal Representative
- V/President: Assistant L/R
- Secretary
- Treasurer.

Article 20:

Executive Committee's members are elected for seven years renewable They are elected to an absolute majority by general assembly in secret ballot.

relative aux organisations fondées sur la religion et par les présents statuts, les décisions de l'Assemblée Générale sont prises à la majorité absolue des voix. En cas de parité de voix, celle du Président compte double.

Article 18 :

Les pouvoirs dévolus de l'Assemblée Générale sont :

- adoption et modification des statuts et du règlement intérieur de l'organisation,
- élection et révocation du/de Président(e) et son/sa vice président(e),
- détermination des activités de L'organisation
- admission, suspension et exclusions d'un membre,
- approbation des comptes annuels,
- dissolution de l'organisation.
- Comité chargé de la résolution de conflits

Article: 19

Le Comité Exécutif est composé :

- du Président : Représentant Légal
- du Vice-président : R/L Suppléant
- d'un Secrétaire
- d'un Trésorier.

Article 20 :

Les membres du Comité Exécutif sont élus parmi les membres effectifs par l'Assemblée Générale pour un mandat de sept ans renouvelable. Ils sont élus au scrutin secret a la majorité absolue par l'Assemblée Générale.

Ingingo ya 21 :

Komite Nyobozi iterana igihe cyose bibaye ngombwa, ariko byanze bikunze rimwe mu gihembwe. Ihamagarwa kandi ikayoborwa na Perezida wayo; yaba adahari cyangwa atabonetse, bigakorwa na Visi Perezida.

Iterana ku buryo bwemewe iyo hari 2/3 by'abayigize. Ibyemezo byayo bifatwa ku bwiganze busesuye bw'amajwi. Iyo angana, ijwi rya Perezida rigira uburemere bw'abiri.

Ingingo ya 22:

Komite Nyobozi ishinze:

-gushyira mu bikorwa ibyemezo n'ibyifuzo by'Inteko Rusange;

-Kwita ku micungire ya buri muni y'umuryango;

-gukora raporo y'ibyakozwe mu mwaka urangiye;

-gutegura ingengo y'imari igomba gushyikirizwa Inteko Rusange;

-gushyikiriza Inteko Rusange Ingingo ya z'amategako n'amabwiriza ngengamikorere zigomba guhindurwa;

-gutegura inama z'Inteko Rusange;

-kugirana imishyikirano n'indi miryango igamije ubutwererane no gushaka inkunga;

-gushaka, gushyiraho no kuvanaho abakozi bo mu nzego z'imirimu zinyuranye z'umuryango.

Ingingo ya 23:

Inteko Rusange itora ba Komiseri batatu, arirwo rwego rushinzwe gukemura amakimbirane, Perezida, Visi Perezida na Sekereteri, manda yabo ni imyaka itatu ishobora kongerwa rimwe.

Article 21:

The executive Committee is obligatory convened once a term and headed by its President. In case of his/her absence it is headed by his/her Vice President.

The Executive Committee is convened if 2/3 of the effective members are present. The decisions shall be taken by the simple majority of effective present members. In case of equal voice, the president's voice is considered double.

Article 22:

The executive Committee's attributions:

-execute all the General Assembly's decisions;

-daily organization's management;

-produce previous term activity reports;

-prepare the annual budget to be submitted to the General Assembly;

-propose to the General Assembly articles within the constitution and internal rules and regulations for modification;

-prepare the meeting of the General Assembly,

-negotiate funds agreements with donors and partners;

-recruited, nominate and dismiss different members of the organization.

Article 23:

The General Assembly elects after three commissioners who act as an organ for conflict resolution, President, Vice President and Secretary, elected for a three years renewable once.

Article 21:

Le Comité Exécutif se réunit autant de fois que de besoin, mais obligatoirement une fois par trimestre, sur convocation et sous la direction, soit du Président soit du Vice-président en cas d'absence ou d'empêchement du premier.

Il siège valablement lorsque les 2/3 des membres sont présents. Ses décisions sont prises à la majorité absolue des voix. En cas de parité, la voix du président compte double.

Article 22:

Le Comité Exécutif est chargé de :

-exécuter les décisions et les recommandations de l'Assemblée Générale;

-s'occuper de la gestion quotidienne de l'organisation;

-rédiger le rapport annuel d'activités de l'exercice écoulé;

-élaborer les prévisions budgétaires à soumettre à l'Assemblée Générale ;

-proposer à l'Assemblée Générale les modifications aux statuts et au règlement intérieur;

-préparer les sessions de l'Assemblée Générale;

-négocier les accords de coopération et de financement avec les partenaires;

-recruter, nommer et révoquer le personnel de différents services de l'organisation.

Article 23:

L'Assemblée générale élit trois commissaires, est l'organe de résolution des conflits, Président, Vice Président et le Secrétaire; leur mandat est de trois ans renouvelable une fois.

Ingingo ya 24:

Akanama gashinzwe gukemura impaka ni urwego rushinzwe gukemura ibibazo cyangwa amakimbirane yose avutse mu muryango mu gihe bitashobotse ko akemuka mu bwumvikane.

Iyo akanama gashinzwe gukemura impaka kananiwe gukemura amakimbirane, abafitanye ibibazo bashobora kuregera urukiko rubifitiye ububasha.

Ingingo ya 25:

Akanama gashinzwe gukemura impaka gaterana igihe cyose bibaye ngombwa. Gahamagarwa kandi kayoborwa na Perezida wako. Iyo adahari cyangwa atabonetse bikorwa na Visi Perezida wako. Gaterana mu buryo bwemewe iyo hari 2/3 by'abakagize. Ibyemezo byako bifatwahakurikijwe ubwiganze busesuye iyo hatabonetse ubwumvikane bw'abakagize.

Ingingo ya 26:

Inteko Rusange ishyiraho buri mwaka umugenzuzi w'imari umwe cyangwa babiri bafite inshingano yo kugenzura buri gihe imicungire y'imari n'indi mitungo by'umuryango no kuyikorera raporo. Bafite uburenganzira bwo kureba mu bitabo n'inyandiko z'ibaruramari z'umuryango ariko batabijyanye hanze y'ububiko.

Ingingo ya 27:

- Kugira ngo umuntu abe umuyobozi w'umuryango agomba kuba :

1° Kuba atarahamwe n'icyaha cya jenocide icy'ingengabitekerezo ya jenocide icy'ivangura n'icyo gukurura amacakubiri;

Article 24:

The conflict resolution Committee shall settle any conflict within the organization when members fail to handle it amicably.

In case conflict resolution committee fails to resolve the conflict, the concerned parties may file the case before the competent court.

Article 25:

The conflict resolution meets as often as necessary. It is convened and chaired by its President, or in case of his absence, by the Vice-President.

It legally meets when it gathers the (2/3) of the members. Its resolutions are valid when voted by the absolute majority in case of lack of consensus.

Article 26:

The General Assembly annually elects one or two internal auditors. Their attributions are just to audit any times the funds management and organization patrimony and produce reports. They have all rights to check financial documents but not shift them to any other place.

Article 27:

- Requirements for being a leader of the organization must :

1° Have not been sentenced for the crime of genocide, genocide ideology, discrimination and sectarianism;

Article 24 :

Le Comité chargé de la résolution des conflits de résoudre tous les différends et conflits nés au sein de l'organisation lorsque le règlement à l'amiable fait défaut.

A défaut de règlement par le Comité Chargé de la résolution des conflits, les parties concernées peuvent porter le litige devant la juridiction compétente.

Article 25 :

Le Comité chargé de la résolution des conflits se réunit autant de fois qu'il est nécessaire. Il est convoqué et dirigé par son Président ou en cas de son absence par son Vice Président.

Il siège valablement à la majorité de deux tiers (2/3) de ses membres. Ses décisions sont prises à la majorité absolue lorsqu'il n'y a pas de consensus.

Article 26:

L'Assemblée générale nomme annuellement un ou deux Commissaires aux comptes ayant pour mission de contrôler en tout temps la gestion des finances et autre patrimoine de l'organisation et lui en faire rapport. Ils ont l'accès, sans les déplacer, aux livres et aux écritures comptables de l'organisation.

Article 27 :

- Conditions pour être un leader d'une organisation doit :

1° n'avoir pas été condamné pour crime de génocide, d'idéologie du génocide, de discrimination et de divisionnisme;

2° atarakatiwe ku buryo budasubirwaho igihano cy'iremezo cy'igifungo kingana cyangwa kirenze amezi atandatu kitarahanagurwa n'imbabazi z'itegeko cyangwa ihanagurabusembwa;
3° ari inyangamugayo;
4° afite imyaka y'ubukure;
5° kuba akijijwe;
6° kuba yubahiriza amategeko na gahunda by'itorero.

Ingingo ya 28:

Ibituma umuntu atakaza ubuyobozi:

-Kugira imyifatire mibi inyuranye n'ijambo ry'Imana;
-Kutubahiriza inshingano yahawe;
-Kutaba inyangamugayo;
-Kutagira ubupfura;
-Kutumvira ubuyobozi;
-Guteza cyangwa gushyigikira imvururu n'amacakubiri;
-Kutubahiriza gahunda z'itorero;
-Kumena amabanga y'akazi.

UMUTWE WA V: GUHINDURA AMATEGEKO N'ISESWA RY'UMURYANGO

Ingingo ya 29:

Aya mategeko ashobora guhinduka byemejwe n'ubwiganze bw'amajwi y'abanyamuryango nyakuri.

2° have not been definitively sentenced to a main penalty of imprisonment of not less than six (6) months which is not crossed by amnesty or rehabilitation;
3° be a person of integrity;
4° be of a mature age;
5° be saved;
6° must abide by the law and church program.

Article 28:

Loss of Leadership:

- Bad behaviors & character contrary to Christian ethics (word of God);
- Irresponsibility;
- Lack of integrity;
- Dishonesty;
- Disobedience to the leadership;
- Causing or supporting discord, disunity or division;
- Failure to fulfill church programs;
- Disclosing church secrets.

CHAP. V: MODIFICATION OF STATUTES AND DISSOLUTION OF THE ORGANISATION

Article 29:

The modification of the constitution shall be devoted to the decision of absolute majority of the effective members.

2° n'avoir pas été définitivement condamné à une peine principale d'emprisonnement supérieure ou égale à six (6) mois qui n'a rayée par l'amnistie ou la réhabilitation;
3° être une personne intègre;
4° avoir atteint l'âge de la maturité;
5° être sauvé;
6° doit respecter la loi et le programme de l'église.

Article 28:

La qualité de leadership se perd par :

-Mauvais comportements et caractères contrairement à l'éthique chrétienne (Parole de Dieu) ;
-Irresponsabilités ;
-Manques d'intégrités ;
-Deshonnêtes ;
-Désobéissances de leadership ;
-Causer ou supporter grèves, désunités ou divisions ;
-Echouer à compléter des programmes de l'église ;
-Dévoiler les secrets de l'église.

CHAP. V: MODIFICATION DES STATUTS ET DISSOLUTION DE L'ORGANISATION

Article 29:

Les Présents statuts peuvent être modifiés sur décision de la majorité absolue des membres effectifs de l'Organisation.

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

Ingingo ya 30:

Iseswa ry'umuryango ryemezwa na 2/3 by'abanyamuryango nyakuri bateraniye mu Nteko Rusange.

Ingingo ya 31:

Iyo Umuryango usheshwe, umutungo wawo uhabwa undi muryango bihuje intego, ariko hamaze kwishyurwa imyenda yose.

Ingingo ya 32:

Ishyirwamubikorwa by'aya mategeko n'ibindi bitavuzwe bizagaragara mu mategeko yihariye yemewe n'Inteko Rusange y'umuryango, n'itegeko rigenga imiryango ishingiyeye ku idini mu Rwanda.

Bikorewe Gasabo, ku wa 10/01/2013

(sé)

**Pastor NTAMBARA Emmy
Umuvugizi w'Umuryango**

(sé)

**NZAKAMWITA Dickson
Umuvugizi w'Umuryango Wungirije**

Article 30:

The dissolution on of the organization is approved by the decision of 2/3 of the present members in the General Assembly.

Article 31:

In case of the dissolution of the Organization and after paying off the debts, the assets of the Organization shall be given to one organization with similar objectives.

Article 32:

Modalities for implementing these statutes and any provision not provided for by the later shall be defined in the internal rules and regulations adopted by the general assembly and the law of organization and functioning of religious-Based of Rwanda.

Done at Gasabo, on 10/01/2013

(sé)

**Pastor NTAMBARA Emmy
Legal Representative**

(sé)

**NZAKAMWITA Dickson
Deputy Legal Representative**

Article 30:

La dissolution de l'organisation peut être prononcée par l'Assemblée Générale à la majorité de 2/3 de ses membres.

Article 31:

En cas de dissolution, le patrimoine de l'organisation sera attribué à une autre organisation ayant le même objectif après apurement des dettes.

Article 32:

Les modalités d'exécution des présents statuts et tout ce qui n'y est pas prévu seront déterminés dans le règlement d'ordre intérieur adopté par l'Assemblée Générale et la loi portant organisation et fonctionnement des organisations fondées sur la religion au Rwanda.

Fait à Gasabo, le 10/01/2013

(sé)

**Pastor NTAMBARA Emmy
Représentant Légal**

(sé)

**NZAKAMWITA Dickson
Représentant Légal Suppléant**

**DECLARATION DES REPRESENTANTS LEGAUX DE L'ORGANISATION
CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)**

Nous, soussignés, Monsieur Pastor NTAMBARA Emmy et NZAKAMWITA Dickson déclarons avoir accepté d'être respectivement comme Représentant Légal et Représentant Légal Suppléant de CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S) dans la réunion du 10/01/2013, qui s'est tenue à Gasabo de l'Assemblée Générale Constitutive de la dite Organisation.

LES MEMBRES FONDATEURS

N°	NOMS ET PRENOMS	Nationalité	District de Résidence	SIGNATURE
1.	Pastor NTAMBARA Emmy	Rwandaise	Gasabo	(sé)
2.	NZAKAMWITA Dickson	Rwandaise	Gasabo	(sé)
3.	KAMANZI James	Rwandaise	Gasabo	(sé)
4.	RURANGANGABO Edouard	Rwandaise	Gasabo	(sé)
5.	MUTESI Grace	Rwandaise	Gasabo	(sé)
6.	KOBUSINGE Justine	Rwandaise	Gasabo	(sé)
7.	SEMANA Faustin	Rwandaise	Gasabo	(sé)
8.	BUSOKEYE Consolata	Rwandaise	Gasabo	(sé)
9.	MULISA Fred	Rwandaise	Gasabo	(sé)

Fait à Gasabo, le 10/01/2013

(sé)
Pastor NTAMBARA Emmy
Représentant Légal

(sé)
NZAKAMWITA Dickson
Représentant Légal Suppléant

**PROCES VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE CONSTITUTIVE DE
CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)**

L'an deux mille treize le 10^{ème} jour du mois de janvier s'est tenue à Gasabo, depuis 9 heures du matin, l'Assemblée Générale Constitutive de l'Organisation **CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)** sous la direction de Pastor NTAMBARA Emmy.

A l'ordre du jour figuraient quatre points:

- Création de l'Organisation
- Adoption des statuts
- Election des membres aux organes de l'Organisation
- Analyse des demandes d'adhésion des nouveaux membres

Première résolution:

Les participants à la réunion ont convenu de créer une Organisation dénommée **CENTRE D'INFORMATION ET DE MOBILISATION SOCIALES (C.I.M.S)**.

Deuxième résolution :

Les membres fondateurs ont examiné les statuts, article par article, et les ont enfin adoptés.

Troisième résolution :

Les membres fondateurs ont procédé à l'élection des membres aux organes de l'Organisation de manière ci-après :

- Monsieur Pastor NTAMBARA Emmy : Représentant Légal
- Monsieur NZAKAMWITA Dickson : Représentant Légal Suppléant
- Monsieur KAMANZI James : Secrétaire Général
- Monsieur SEMANA Faustin : Trésorier

Quatrième résolution

Les membres fondateurs ont procédé à l'élection des Comité chargés de résolution des conflits de la manière ci-après :

- BUSOKEYE Consolata : Présidente
- RURANGANGABO Edouard : Vice Président
- MUTESI Grace : Secrétaire

Cinquième résolution

Les membres fondateurs ont procédé dans l'analyse des demandes d'adhésion des nouveaux membres et ils les ont adhésés les personnes ci-après :

- KOBUSINGE Justine
- MULISA Fred
- BUSOKEYE Consolata

Sixième résolution

Les membres fondateurs ont procédé à l'élection des auditeurs internes de la manière ci-après

- KOBUSINGE Justine
- MULISA Fred

La réunion a pris fin à 16 heures

(sé)
Pastor NTAMBARA Emmy
Représentant Légal

(sé)
NZAKAMWITA Dickson
Représentant Légal Suppléant

(sé)
KAMANZI James
Secrétaire Générale

LES MEMBRES FONDATEURS

N°	NOMS ET PRENOMS	Nationalité	District de Résidences	SIGNATURE
1.	Pastor NTAMBARA Emmy	Rwandaise	Gasabo	(sé)
2.	NZAKAMWITA Dickson	Rwandaise	Gasabo	(sé)
3.	KAMANZI James	Rwandaise	Gasabo	(sé)
4.	RURANGANGABO Edouard	Rwandaise	Gasabo	(sé)
5.	MUTESI Grace	Rwandaise	Gasabo	(sé)
6.	KOBUSINGE Justine	Rwandaise	Gasabo	(sé)
7.	SEMANA Faustin	Rwandaise	Gasabo	(sé)
8.	BUSOKEYE Consolata	Rwandaise	Gasabo	(sé)
9.	MULISA Fred	Rwandaise	Gasabo	(sé)

Fait à Gasabo, le 10/01/2013

(sé)
Pastor NTAMBARA Emmy
Représentant Légal

(sé)
NZAKAMWITA Dickson
Représentant Légal Suppléant



Rwanda Governance Board
Ikigo cy'Igihugu Gishinzwe Imiyoborere
Office Rwandais de la Gouvernance



**ICYEMEZO N°034/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI UMURYANGO
"UNITE, SAVE AND EVANGELIZE IN AFRICA MINISTRIY"**

Twebwe, **Prof.SHYAKA Anastase**, Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu Gishinzwe Imiyoborere,

Dushingiye ku itegeko n° 06/2012 ryo kuwa 17/02/2012 rigena imitunganyirize n'imikorere by'imiryango ishingiyeye ku idini, cyane cyane mu ngingo zaryo za 21 na 22;

Dushingiye kandi ku ibaruwa twandikiwe kuwa 22/03/2014 n'umuyobozi w'umuryango *Unite, Save And Evangelize in Africa Ministriy* asaba ubuzimagatozi;

Tumaze kubona ko uyu muryango wujuje ibisabwa byose kugira ngo umuryango ushingiyeye ku idini uhabwe ubuzimagatozi nk'uko biteganywa n'ingingo ya 21 y'itegeko ryavuzwe hejuru;

Duhaye ubuzimagatozi umuryango *Unite, Save And Evangelize in Africa Ministriy* iki cyemezo kikazatangazwa mu Igazeti ya Repubulika y'u Rwanda.

Bikorewe i Kigali, kuwa 02/06/2014

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Umuyobozi Mukuru

RYANGO USHINGIYE KU IDINI

UNITE SAVE AND EVANGELISE
INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)

AMATEGEKO SHINGIRO

UMUTWE WA MBERE

IZINA RY'UMURYANGO, IGIHE
UZAMARA, ICYICARO, INTEGO
N'ABAGENERWA BIKORWA

Ingingo ya mbere :

Nk'uko bisabwa n'itegeko n° 06/2012 ryo kuwa
17 Gashyantare 2012 rigena imitunganyirize
n'imikorere by'imiryango ishingiyeye ku idini
hashinzwe umuryango witwa UNITE SAVE
AND EVANGELISE INTERNATIONAL
MINISTRIES (USEIM)

Ingingo ya 2:

Icyicaro cy'umuryango gishyizwe mu Mudugudu
Akindege, Akagari Kamashashi, Umurenge wa
Nyarugunga, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa
Kigali. Gishobora ariko kwimurirwa ahandi mu
Rwanda byemejwe na 2/3 by'abagize Inteko
Rusange y'Umuryango.

Ingingo ya 3:

Umuryango ukorera imirimo yawo ku butaka
bwose bwa Repubulika y'u Rwanda. Igihe
uzamara ntikigenwe.

RELIGIOUS - BASED ORGANIZATION

UNITE SAVE AND EVANGELISE
INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)

CONSTITUTION

CHAPTER ONE

NAME, DURATION, HEAD OFFICE,
MISSION AND SCOPE, ACTIVITIES AND
BENEFICIARIES

Article One:

In accordance with the of the law no 06/2012 of
February 17, 2012 determining organization and
functioning of religious-Based organizations
established the organizations known as UNITE
SAVE AND EVANGELISE
INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)

Article 2:

The head office of the organization is located in
Akindege Village, Kamashashi Cell,
Myarugunga Sector, Kicukiro District, and Kigali
City. It may therefore be transferred to any other
place on the territory of the Republic of Rwanda
on a decision of the 2/3 of the General Assembly
members.

Article 3:

The organization conducts its activities on the
whole territory of the Republic of Rwanda. It is
established for an undetermined period.

**ORGANISATION FONDEE SUR LA
RELIGION**

UNITE SAVE AND EVANGELISE
INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)

STATUTS

CHAPITRE PREMIER

DE LA DENOMINATION, DU SIEGE, DE
LA DUREE, DU RAYON D'ACTION,
MISSION ET BENEFICIAIRES

Article premier:

Conformément à la loi n° 06/2012 du 17 février
2012 portant organisation et fonctionnement des
organisations fondées sur la religion, il est crée
une organisation dénommée UNITE SAVE AND
EVANGELISE INTERNATIONAL
MINISTRIES (USEIM)

Article 2:

Le siège de l'Organisation est établi dans le
Village Akindege, Cellule Kamashashi, Secteur
Nyarugunga, District de Kicukiro, Ville de
Kigali. Il peut néanmoins être transféré ailleurs
au Rwanda sur décision de 2/3 des membres de
l'Assemblée Générale de l'organisation.

Article 3:

L'organisation exerce ses activités sur toute
l'étendue de la République du Rwanda. Elle est
créée pour une durée indéterminée.

Ingingo ya 4:

Intego y'umuryango:

- Kwamamaza ubutumwa bwiza bw'Agakiza nk'uko byategetswe n'umwami Yesu Kristo:

Ibikorwa by'Umuryango n'abagenerwa bikorwa :

- Guteza imbere imibereho myiza y'abaturage;
- Kubaka ibigo by'amashuri n'iby'ubuvuzi
- Gufasha abatishoboye, impfubyi; n'abapfakazi n'abana bomu muhanda;
- Guteza imbere ubuhinzi n'ubworozi;
- Guharanira iterambere ry'umugore no kwihangira umurimo;
- Kurwanya Sida n'ibindi byorezo;
- Guharanira ubwiyunge no kurengera Ibidukikije;
- Abagenerwa bikorwa b'umuryango n'abanyarwanda muri rusange.

UMUTWE II: UMUTUNGO

Ingingo ya 5:

Umuryango ushobora kugira cyangwa gutira umutungo wimukanwa n'utimukanwa kugira ngo ugere ku ntego zawo.

Ingingo ya 6:

Umutungo w'Umuryango ugizwe n'imisanzu y'abanyamuryango, impano, imirage, imfashanyo zinyuranye n'umusaruro ukomoka ku bikorwa by'Umuryango mu rwego rwo gusohozza intego zawo.

Article 4:

The mission of the Organization is:

-To proclaim the Gospel of Salvation in accordance with the order given by Jesus Christ.

The Activities and beneficiaries of the Organization are:

- To develop the well-being of the Population;
- To build centers of education and health;
- To attend to vulnerable people, orphans, widows/widowers and street children ;
- To develop agriculture and livestock ;
- To promote gender and job creation;
- To fight against HIV/AIDS and other epidemics ;
- To promote reconciliation and environmental protection;
- The beneficiaries of the organization are Rwandan population in general.

CHAPTER II :PATRIMONY

Article 5:

The organization may possess in ownership or in tenure all movables and immovable assets necessary in achieving its objectives.

Article 6:

The resources of the organization are generated from the member's subscriptions, gift, legacy, different grants and income generated activity for the organization in order to achieve its objectives.

Article 4 :

L'Organisation a pour mission :

-Proclamer l'Évangile du Salut conformément à l'ordre donné par Jésus – Christ.

Les activités et les bénéficiaires d'une Organisation :

- Développer le bien être de la population ;
- Construire des établissements scolaires et sanitaires ;
- Assister aux vulnérables, orphelins, veuves/veufs et enfants de la rue ;
- Développer l'agriculture et l'élevage ;
- Promouvoir le gender et création de l'emploi;
- Lutter contre le HIV/SIDA et autres épidémies ;
- Promouvoir la réconciliation et la protection de l'environnement ;
- Les bénéficiaires de l'organisation sont les populations Rwandaise en général.

CHAPITRE II : PATRIMOINE

Article 5:

L'organisation peut posséder en propriété ou en jouissance tous les biens tant mobiliers qu'immobiliers nécessaires à la réalisation de son but.

Article 6:

Les ressources de l'organisation proviennent des cotisations des membres, des dons, des legs, des subventions diverses et des revenus issus des activités génératrices de l'organisation dans le cadre de la réalisation de ses objectifs.

UMUTWE III: ABANYAMURYANGO

Ingingo ya 7:

Umuryango ugizwe na:

- abanyamuryango bawushinze
- abanyamuryango bawinjiramo
- abanyamuryango b'icyubahiro

Abanyamuryango bawushinze ni abashyize umukono kuri aya mategeko.

Abanyamuryango bawinjiyemo ni abantu gatozi cyangwa imiryango babisaba bamaze kwiyezeza gukurikira aya mategeko, bakemerwa n'Inteko Rusange. Abanyamuryango nyakuri ni abawushinze n'abawinjiyemo. Abanyamuryango b'icyubahiro ni abantu gatozi cyangwa imiryango, nyuma yo kwishimira intego z'Umuryango, bemera kuwutera inkunga iyo ari yo yose. Bemera n'Inteko Rusange. Bagishwa inama gusa ariko ntibatora.

Ingingo ya 8:

Abanyamuryango nyakuri biyemeza gukorera umuryango batiziganye. Baza mu nama z'Inteko rusange bafite uburenganzira bwo gutora. Bagomba gutanga umusanzu ugenwa n'Inteko Rusange.

Ingingo ya 9:

Inzandiko zisaba kwinjira mu muryango zohererezwa Perezida wa Komite nyobozi, akazishyikiriza Inteko Rusange kugira ngo ibyemeze.

CHAPITRE III: MEMBERS

Article 7:

The organization is composed by:

- Founder members
- Adherent members
- Honorary members

Founder members are those who signed this constitution.

Adherent members are any natural or legal persons who, after having subscribed to this constitution, will be approved by the General Assembly. Are effective member's founder and adherent members. Honorary members are any natural or legal persons who will be interested in the objectives of the Organization and will support its activities both materially and morally. Their membership is approved by the general assembly. They may participate in its meetings in an advisory capacity (not elective).

Article 8:

Effective members shall be committed to actively participate to the Organization activities. They attend the General Assembly meetings and have rights to elect. They are required to pay monthly and voluntary contribution agreed by the General Assembly.

Article 9:

The membership application is addressed in written to the President of the Executive Committee and he later submits it to the General Assembly for approval.

CHAPTER III: DES MEMBRES

Article 7:

L'organisation se compose des :

- membres fondateurs
- membres adhérents
- membres d'honneur

Sont membres fondateurs les signataires des présents statuts.

Sont membres adhérents toute personne physique ou morale qui après avoir souscrit aux présents statuts, seront agréés par l'Assemblée Générale. Sont membres effectifs les membres fondateurs et les membres adhérents.

Sont membres d'honneur toute personne physique ou morale qui s'intéressent aux objectifs de l'Organisation et lui apportent un soutien matériel, spirituel et moral. Elles sont agréées par l'Assemblée générale. Elles peuvent assister aux réunions de l'Assemblée générale à titre consultatif.

Article 8:

Les membres effectifs prennent l'engagement de participer activement aux activités de l'organisation. Ils assistent aux réunions de l'Assemblée générale avec voix délibérative. Ils ont l'obligation de verser une cotisation dont le montant est fixé par l'Assemblée Générale.

Article 9 :

Les demandes d'adhésion sont adressées par écrit au Président du Comité Exécutif qui les soumet à l'approbation de l'Assemblée Générale.

Ingingo ya 10:

Gutakaza ubunyamuryango biterwa n'urupfu, gusezera ku bushake, kwirukanwa cyangwa iseswa ry'umuryango.

Usezeye ku bushake yandikira Perezida wa Komite Nyobozi, bikemezwa n'Inteko Rusange.

Icyemezo cyo kwirukana umunyamuryango gifatwa n'Inteko Rusange ku bwiganze bwa 2/3 by'amajwi iyo atacyubahiriza aya mategeko shingiro n'amabwiriza ngenamikorere y'umuryango.

UMUTWE IV : INZEGO

Ingingo ya 11 :

Inzego z'umuryango ni izi zikurikira:

- Inteko Rusange
- Komite Nyobozi
- Ubugenzuzi
- Akanama gakemura amakimbirane

Ingingo ya 12:

Inteko rusange nirwo rwego rw'ikirenga rw'umuryangorugizwe n'intumwa z'aba nyamuryango nyakuri bose.

Ingingo ya 13:

Inteko Rusange ihamagazwa kandi ikayoborwa na Perezida wa Komite Nyobozi; yaba adahari cyangwa atabonetse, bigakorwa na Visi-Perezida, bose badahari, batabonetse cyangwa banze, Inteko Rusange ihamagarwa mu nyandiko isinyweho na ½ cy'abanyamuryango nyakuri. Icyo gihe, abagize Inteko Rusange bitoramo

Article 10:

Membership ceases with death, voluntary resignation, exclusion or dissolution of the Organization.

Voluntary resignation is addressed in written to the President of the Executive Committee and approved by the General Assembly.

The decision of excluding any member is taken by 2/3 of the members in the General Assembly in case he/she is no longer conforming to the present constitution and internal rules and regulations of the organization.

CHAP.IV: ORGANS

Article 11:

The organs of the organization are:

- General Assembly
- Executive Committee
- Internal Auditing
- Conflict resolution Committee

Article 12:

The general assembly is the supreme organ and its composed by all delegates of effective members.

Article 13:

The General Assembly is convened and headed by the President of the executive Committee. In his/her absence he/she shall temporarily be replaced by the Vice president. If both of them are absent, the general Assembly shall be convened in written invitation signed by ½ of the effective members and designate a chairperson

Article 10:

La qualité de membre se perd par le décès, le retrait volontaire, l'exclusion ou la dissolution de l'Organisation.

Le retrait volontaire est adressé par écrit au Président du Comité Exécutif et soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale.

L'exclusion est prononcée par l'Assemblée Générale à la majorité de 2/3 des voix contre un membre qui ne se conforme plus aux présents statuts et au règlement intérieur de l'organisation.

CHAP. IV : ORGANES

Article 11 :

Les organes de l'organisation sont :

- l'Assemblée Générale
- le Comité Exécutif
- Le commissariat aux comptes
- Comité chargé de la Résolution des conflits

Article 12 :

L'Assemblée Générale est l'organe suprême de l'organisation, elle est composée de tous les délégués des membres effectifs de l'organisation.

Article 13 :

L'Assemblée Générale est convoquée et présidée par le président du Comité Exécutif en cas d'absence ou d'empêchement, l'Assemblée Générale, est convoquée par le Vice Président. Si les deux sont absents, 1/2 des membres effectifs convoquent l'assemblée générale et désignent un bureau composé d'un Président et

Perezida n'umwanditsi kugira ngo bayobore inama y'Inteko Rusange.

Ingingo ya 14:

Inteko Rusange iterana kabiri mu mwaka mu nama isanzwe. Inzandiko z'ubutumire zikubiyemo ibiri ku murongo w'ibygwa zishyikirizwa abanyamuryango nibura mbere y'iminsi 30. Impaka zigibwa gusa ku bibazo byateganyijwe ku murongo w'ibygwa. Ariko, Perezida agomba kongera ku murongo w'ibygwa ikindi kibazo cyose gitanzwe n'abagize ubwiganze busesuye bw'intumwa zihari.

Ingingo ya 15:

Inteko Rusange iterana kandi igafata ibyemezo iyo 2/3 by'abanyamuryango nyakuri zihari. Iyo uwo mubare utuzuye, indi inama itumizwa mu minsi 15. icyo gihe, Inteko Rusange iraterana kandi igafata ibyemezo bifite agaciro uko umubare w'abahari waba ungana kose.

Ingingo ya 16 :

Inteko idasanzwe iterana buri gihe iyo bibaye ngombwa. Ihamagarwa kandi ikayoborwa mu buryo bumwe nk'ubw'Inteko Rusange isanzwe. Bitabangamiye Ingingo ya ibanziriza iyi, igihe cyo kuyitumiza gishyizwe ku minsi 15. Gishobora ariko kumanurwa ku minsi 7 iyo hari impamvu yihutirwa cyane. icyo gihe, impaka zigibwa gusa ku kibazo cyateganyijwe mu butumire.

and reporter of the meeting.

Article 14:

It is convened be twice a year in ordinary session. Invitation letters will contain the meeting agenda and distributed to all members 30 days before. The debates will only concern about points planned on the agenda but the President is obliged to add any suggested point by the majority of the present in the delegates General Assembly meeting.

Article 15:

The General Assembly's decisions are approved by 2/3 of members present. In case the quorum is not achieved, the meeting is postponed for the next 15 days. Therefore, the General Assembly's decisions are worthy despite the number of the present members.

Article 16 :

The extra ordinary General Assembly is convened any time if necessary. It is convened and headed in the same with the ordinary General Assembly. Without prejudice to the preceding article, the extra ordinary General Assembly is convened within 15 days before which of can be reduced into 7 days in case extreme urgent need. All debates hall be focus on the planed points.

d'un rapporteur pour diriger la réunion.

Article 14 :

L'Assemblée Générale se réunit deux fois par an en session ordinaire. Les invitations contenant l'ordre du jour sont remises aux membres au moins 30 jours. Les débats ne portent que sur les questions inscrites à l'ordre du jour. Cependant, le Président est tenu d'y ajouter tout autre point proposé par la majorité absolue des délégués effectifs présents.

Article 15 :

L'Assemblée Générale siège et délibère valablement lorsque les 2/3 des membres sont présents. Si ce quorum n'es pas atteint, une nouvelle convocation est lancée dans un délai de 15 jours. A cette échéance, l'Assemblée Générale siège et délibère valablement quelque soit le nombre de participants.

Article 16:

L'Assemblée Générale extra ordinaire se tient autant de fois que de besoin. Les modalités de sa convocation et de sa présidence sont les mêmes que celles de l'Assemblée Générale ordinaire. Sans préjudice à l'article précédent, les délais de sa convocation sont fixés à 15 jours. Toutes fois, ils peuvent être réduits à 7 jours en cas d'extrême urgence. Les débats ne portent que sur la question inscrite à l'ordre du jour de l'invitation uniquement.

Ingingo ya 17 :

Uretse ibiteganyijwe ukundi n'itegeko n° 06/2012 ryo kuwa 17 Gashyantare 2012 rigena imitunganyirize n'imikorere by'imiryango ishingiye ku idini kimwe n'aya mategeko shingiro, ibyemezo by'Inteko Rusange bifatwa hakurikijwe ubwiganze busesuye bw'amajwi. Iyo angana, irya Perezida rigira uburemere bw'abiri.

Ingingo ya 18 :

Ububasha bw'Inteko Rusange ni :

- kwemeza no guhindura amategeko agenga umuryango n'amabwiriza ngenga mikorere yawo,
- gushyiraho no kvanaho abahagarariye umuryango n'ababungirije,
- kwemeza ibyo umuryango uzakora,
- kwemerera, guhagarika no kwirukana umunyamuryango,
- Kwemeza buri mwaka imicungire y'imari
- gusesa umuryango.
- Urwego rushinzwe gukemura amakimbirane.

Ingingo ya 19:

Komite Nyobozi igizwe na :

- Perezida : Umuvugizi w'umuryango
- Visi-Perezida : umuvugizi wungirije
- Umunyamabanga
- Umubitsi.

Ingingo ya 20:

Abagize Komite Nyobozi batorerwa n'Inteko Rusange manda y'imyaka irindwi ishobora kongerwa, batorwa ku bwiganze bw'amajwi y'abahari, batorwa mu ibanga.

Article 17:

Except the provision of the law no 06/2012 of February 17, 2012 determining organization and functioning of religious-Based organizations and this constitutions. The General Assembly's decisions are taken with the absolute majority of voice. In case of equal voice, the president's one is considered double.

Article 18:

The general Assembly's powers are :

- to adopt and modify the constitution and the internal rules and regulations of the organization
- Elect and dismiss the president and his/her vice President,
- to determine the activities of the organization,
- To accept, suspend and exclude any members,
- To approve the yearly accounts
- To dissolve the organization
- Conflict resolution committee.

Article 19:

The Executive Committee is composed by:

- President: Legal Representative
- V/President: Assistant L/R
- Secretary
- Treasurer.

Article 20:

Executive Committee's members are elected for seven years renewable. They are elected to an absolute majority by general assembly in secret ballot.

Article 17 :

Sauf pour les cas expressément prévus par la loi n° 06/2012 du 17 Février 2012 portant organisation et fonctionnement des organisations fondées sur la religion et par les présents statuts, les décisions de l'Assemblée Générale sont prises à la majorité absolue des voix. En cas de parité de voix, celle du Président compte double.

Article 18 :

Les pouvoirs dévolus de l'Assemblée Générale sont :

- adoption et modification des statuts et du règlement intérieur de l'organisation,
- élection et révocation du/de Président(e) et son/sa vice président(e),
- détermination des activités de L'organisation
- admission, suspension et exclusions d'un membre,
- approbation des comptes annuels,
- dissolution de l'organisation.
- Comité chargé de la résolution de conflits.

Article: 19

Le Comité Exécutif est composé :

- du Président : Représentant Légal
- du Vice-président : R/L Suppléant
- d'un Secrétaire
- d'un Trésorier.

Article 20 :

Les membres du Comité Exécutif sont élus parmi les membres effectifs par l'Assemblée Générale pour un mandat de sept ans renouvelable. Ils sont élus au scrutin secret à la majorité absolue par

Ingingo ya 21 :

Komite Nyobozi iterana igihe cyose bibaye ngombwa, ariko byanze bikunze rimwe mu gihembwe. Ihamagarwa kandi ikayoborwa na Perezida wayo; yaba adahari cyangwa atabonetse, bigakorwa na Visi Perezida.

Iterana ku buryo bwemewe iyo hari 2/3 by'abayigize. Ibyemezo byayo bifatwa ku bwiganze busesuye bw'amajwi. Iyo angana, ijwi rya Perezida rigira uburemere bw'abiri.

Ingingo ya 22 :

Komite Nyobozi ishinze:

-gushyira mu bikorwa ibyemezo n'ibyifuzo by'Inteko Rusange,

-Kwita ku micungire ya buri muni y'umuryango,

-gukora raporo y'ibyakoze mu mwaka urangiye;

-gutegura ingengo y'imari igomba gushyikirizwa Inteko Rusange,

-gushyikiriza Inteko Rusange Ingingo ya z'amategako n'amabwiriza ngengamikorere zigomba guhindurwa;

-gutegura inama z'Inteko Rusange,

-kugirana imishyikirano n'indi miryango igamije ubutwererane no gushaka inkunga,

-gushaka, gushyiraho no kuvanaho abakozi bo mu nzego z'imirimo zinyuranye z'umuryango.

Ingingo ya 23:

Inteko Rusange itora ba Komiseri batatu, arirworwego rushinzwe gukemura

Article 21:

The executive Committee is obligatory convened once a term and headed by its President. In case of his/her absence it is headed by his/her Vice President.

The Executive Committee is convened if 2/3 of the effective members are present. The decisions shall be taken by the simple majority of effective present members. In case of equal voice, the president's voice is considered double.

Article 22:

The executive Committee's attributions:

-execute all the General Assembly's decisions,

-daily organization's management,

-produce previous term activity reports,

-prepare the annual budget to be submitted to the General Assembly,

-propose to the General Assembly articles within the constitution and internal rules and regulations for modification,

-prepare the meeting of the General Assembly,

-negotiate funds agreements with donors and partners,

-recruited, nominate and dismiss different members of the organization.

Article 23:

The General Assembly elects three commissioners who act as an organ for conflict

l'Assemblée Général.

Article 21:

Le Comité Exécutif se réunit autant de fois que de besoin, mais obligatoirement une fois par trimestre, sur convocation et sous la direction, soit du Président soit du Vice-président en cas d'absence ou d'empêchement du premier.

Il siège valablement lorsque les 2/3 des membres sont présents. Ses décisions sont prises à la majorité absolue des voix. En cas de parité, la voix du président compte double.

Article 22 :

Le Comité Exécutif est chargé de :

-exécuter les décisions et les recommandations de l'Assemblée Générale,

-s'occuper de la gestion quotidienne de l'organisation,

-rédiger le rapport annuel d'activités de l'exercice écoulé,

-élaborer les prévisions budgétaires à soumettre à l'Assemblée Générale ;

-proposer à l'Assemblée Générale les modifications aux statuts et au règlement intérieur,

-préparer les sessions de l'Assemblée Générale,

-négocier les accords de coopération et de financement avec les partenaires,

-recruter, nommer et révoquer le personnel de différents services de l'organisation.

Article 23 :

L'Assemblée générale élit trois commissaires, est l'organe de résolution des conflits, Président,

amakimbirane, Perezida, Visi Perezida na Sekereteri, manda yabo ni imyaka itatu ishobora kongerwa rimwe.

Ingingo ya 24:

Akanama gashinzwe gukemura impaka ni urwego rushinzwe gukemura ibibazo cyangwa amakimbirane yose avutse mu muryango mu gihe bitashobotse ko akemuka mu bwumvikane. Iyo akanama gashinzwe gukemura impaka kananiwe gukemura amakimbirane, abafitanye ibibazo bashobora kuregera urukiko rubifitiye ububasha.

Ingingo ya 25:

Akanama gashinzwe gukemura impaka gaterana igihe cyose bibaye ngombwa. Gahamagarwa kandi kayoborwa na Perezida wako. Iyo adahari cyangwa atabonetse bikorwa na Visi Perezida wako. Gaterana mu buryo bwemewe iyo hari 2/3 by'abakagize. Ibyemezo byako bifatwa hakurikijwe ubwiganze busesuye iyo hatabonetse ubwumvikane bw'abakagize.

Ingingo ya 26:

Inteko Rusange ishyiraho buri mwaka umugenzuzi w'imari umwe cyangwa babiri bafite inshingano yo kugenzura buri gihe imicungire y'imari n'indi mitungo by'umuryango no kuyikorera raporo. Bafite uburenganzira bwo kureba mu bitabo n'inyandiko z'ibaruramari z'umuryango ariko batabijyanye hanze y'ububiko.

resolution, President, Vice President and Secretary, elected for a three years renewable once.

Article 24:

The conflict resolution Committee shall settle any conflict within the organization when members fail to handle it amicably. In case conflict resolution committee fails to resolve the conflict, the concerned parties may file the case before the competent court.

Article 25:

The conflict resolution meets as often as necessary. It is convened and chaired by its President, or in case of his absence, by the Vice-President.

It legally meets when it gathers the (2/3) of the members. Its resolutions are valid when voted by the absolute majority in case of lack of consensus.

Article 26:

The General Assembly annually elects one or two internal auditors. Their attributions are just to audit any times the funds management and organization patrimony and produce reports. They have all rights to check financial documents but not shift them to any other place.

Vice Président et le Secrétaire; leur mandat est de trois ans renouvelable une fois.

Article 24 :

Le Comité chargé de la résolution des conflits de résoudre tous les différends et conflits nés au sein de l'organisation lorsque le règlement à l'amiable fait défaut.

A défaut de règlement par le Comité Chargé de la résolution des conflits, les parties concernées peuvent porter le litige devant la juridiction compétente.

Article 25 :

Le Comité chargé de la résolution des conflits se réunit autant de fois qu'il est nécessaire. Il est convoqué et dirigé par son Président ou en cas de son absence par son Vice Président.

Il siège valablement à la majorité de deux tiers (2/3) de ses membres. Ses décisions sont prises à la majorité absolue lorsqu'il n'y a pas de consensus.

Article 26:

L'Assemblée générale nomme annuellement un ou deux Commissaires aux comptes ayant pour mission de contrôler en tout temps la gestion des finances et autre patrimoine de l'organisation et lui en faire rapport. Ils ont l'accès, sans les déplacer, aux livres et aux écritures comptables de l'organisation.

Ingingo ya 27:

- Kugira ngo umuntu abe umuyobozi w'umuryango agomba kuba:

- 1° Kuba atarahamwe n'icyaha cya jenocide icy'ingengabitekerezo ya jenocide icy'ivanguran'icyogukurura amacakubiri;
- 2° atarakatiwe ku buryo budasubirwaho igihano cy'iremezo cy'igifungo kingana cyangwa kirenze amezi atandatu kitarahanagurwa n'imbabazi z'itegeko cyangwa ihanagurabusembwa;
- 3° ari inyangamugayo;
- 4° afite imyaka y'ubukure;
- 5° kuba akijijwe;
- 6° kuba yubahiriza amategeko na gahunda by'itorero.

Ingingo ya 28:

Ibituma umuntu atakaza ubuyobozi:

- Kugira imyifatire mibi inyuranye n'ijambo ry'Imana;
- Kutubahiriza inshingano yahawe;
- Kutaba inyangamugayo;
- Kutagira ubupfura;
- Kutumvira ubuyobozi;
- Guteza cyangwa gushyigikira imvururu n'amacakubiri;
- Kutubahiriza gahunda z'itorero;
- Kumena amabanga y'akazi.

Article 27:

- Requirements for being a leader of the organization must:

- 1° Have not been sentenced for the crime of genocide, genocide ideology, discrimination and sectarianism;
- 2° have not been definitively sentenced to a main penalty of imprisonment of not less than six (6) months which is not crossed by amnesty or rehabilitation;
- 3° be a person of integrity;
- 4° be of a mature age;
- 5° be saved;
- 6° must abide by the law and church Program.

Article 28:

Loss of Leadership:

- Bad behaviors & character contrary to Christian ethics (word of God);
- Irresponsibility;
- Lack of integrity;
- Dishonesty;
- Disobedience to the leadership;
- Causing or supporting discord, disunity or division;
- Failure to fulfill church programs;
- Disclosing church secrets.

Article 27:

- Conditions pour être un leader d'une organisation doit:

- 1° n'avoir pas été condamné pour crime de génocide, d'idéologie du génocide, de discrimination et de divisionnisme;
- 2° n'avoir pas été définitivement condamné à une peine principale d'emprisonnement supérieure ou égale à six (6) mois qui n'a rayée par l'amnistie ou la réhabilitation;
- 3° être une personne intègre;
- 4° avoir atteint l'âge de la maturité ;
- 5° être sauvé;
- 6° doit respecter la loi et le programme de l'église.

Article 28:

La qualité de leadership se perd par:

- Mauvais comportements et caractères contrairement à l'éthique chrétienne (Parole de Dieu) ;
- Irresponsabilités ;
- Manques d'intégrités ;
- Déshonnêtes ;
- Désobéissances de leadership ;
- Causer ou supporter grèves, désunités ou Divisions ;
- Echouer à compléter des programmes de l'église ;
- Dévoiler les secrets de l'église.

**UMUTWE WA V. GUHINDURA
AMATEGEKO N'ISESWA
RY'UMURYANGO**

Ingingo ya 29

Aya mategeko ashobora guhinduka byemejwe n'ubwiganze bw'amajwi y'abanyamuryango nyakuri.

Ingingo ya 30

Iseswa ry'muryango ryemezwa na 2/3 by'abanyamuryango nyakuri bateraniye mu Nteko Rusange.

Ingingo ya 31:

Iyo Umuryango usheshwe, umutungo wawo uhabwa undi muryango bihuje intego, ariko hamaze kwishyurwa imyenda yose.

Ingingo ya 32 :

Isyirwamubikorwa by'aya mategeko n'ibindi bitavuzwe bizagaragara mu mategeko yihariye yemewe n'Inteko Rusange y'umuryango, n'itegeko rigenga imiryango ishingiyeye ku idini mu Rwanda.

Bikorewe Kicukiro, ku wa 07/10/2013

(sé)

**GAFURAMA Wilson
Umuvugizi w'Umuryango**

(sé)

**NGENDAHAYO MASERUKA
Umuvugizi w'Umuryango Wungirije**

**CHAP. V. MODIFICATION OF STATUTES
AND DISSOLUTION OF THE
ORGANISATION**

Article 29:

The modification of the constitution shall be devoted to the decision of absolute majority of the effective members.

Article 30:

The dissolution on of the organization is approved by the decision of 2/3 of the present members in the General Assembly.

Article 31:

In case of the dissolution of the Organization and after paying off the debts, the assets of the Organization shall be given to one organization with similar objectives.

Article 32 :

Modalities for implementing these statutes and any provision not provided for by the later shall be defined in the internal rules and regulations adopted by the general assembly and the law of organization and functioning of religious-Based of Rwanda.

Done at Kicukiro, at 07/10/2013

(sé)

**GAFURAMA Wilson
Legal Representative**

(sé)

**NGENDAHAYO MASERUKA
Deputy Legal Representative**

**CHAP. V. MODIFICATION DES STATUTS
ET DISSOLUTION DE L'ORGANISATION**

Article 29 :

Les Présents statuts peuvent être modifiés sur décision de la majorité absolue des membres effectifs de l'Organisation.

Article 30:

La dissolution de l'organisation peut être prononcée par l'Assemblée Générale à la majorité de 2/3 de ses membres.

Article 31 :

En cas de dissolution, le patrimoine de l'organisation sera attribué à une autre organisation ayant le même objectif après apurement des dettes.

Article 32:

Les modalités d'exécution des présents statuts et tout ce qui n'y est pas prévu seront déterminés dans le règlement d'ordre intérieur adopté par l'Assemblée Générale et la loi portant organisation et fonctionnement des organisations fondées sur la religion au Rwanda.

Fait à Kicukiro, le 07/10/2013

(sé)

**GAFURAMA Wilson
Representant Legal**

(sé)

**NGENDAHAYO MASERUKA
Representant Legal Adjoint**

**MINUTES OF THE GENERAL ASSEMBLY CONSTITUTING THE ORGANISATION
UNITE SAVE AND EVANGELISE INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)**

In the year Two Thousand and thirteen, on the Seventh Day of the Month of October, in Nyarugunga Sector, Kicukiro District, from 09:00am to 12:30am, there took place a General Assembly of **UNITE SAVE AND EVANGELISE INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)** and was presided over by GAFURAMA Wilson.

On the agenda there were three points:

- Change the name of organization;
- Adoption of the statute which will govern the Organization;
- Election of heads of organs of the Organization.

First resolution:

Participants in this meeting agreed on changing the name of organization because of the activities will be international and the new name is **UNITE SAVE AND EVANGELISE INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)**.

Second resolution:

The founder members examined the statute, article by article, and finally approved it.

Third resolution:

The founder members proceeded with election of the members of the Executive Committee as well as members of the Arbitration Committee of the Organization in the following manner:

Executive Committee:

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Gafurama Wilson | : Legal Representative |
| 2. Ngendahayo Maseruka | : Deputy Legal Representative |
| 3. Gakwaya Aileth | : Secretary |
| 4. Rwenyaguza Silas | : Treasure |

Arbitration Committee:

- | | |
|---------------------|---------------|
| 1. Sebihimba Alexis | : Chairperson |
| 2. Mugisha Benone | : Vice Chair |
| 3. Baruhura Peter | : Secretary |

Secretary
Gakwaya Aileth (sé)

Legal Representative
GAFURAMA Wilson (sé)

**OATH OF LEGAL REPRESENTATIVES OF THE ORGANIZATION UNITE SAVE
EVANGELISE INTERNATIONAL MINISTRIES (USEIM)**

We, undersigned, **Gafurama Wilson** and **Ngendahayo Maseruka**, founder members of **UNITE SAVE EVANGELISE INTERNATIONAL(USEIM)** meeting in a General Assembly at Nyarugunga Sector, Kicukiro District hereby elect as Legal Representative and Deputy Legal Representative, respectively, for the organization **UNITE SAVE EVANGELISE INTERNATIONAL MINISTRIES(USEIM)** hereby declare that we accept these responsibilities and we freely assume them.

Done at Kigali, on 7/08/2014

(sé)
GAFURAMA Wilson
Legal Representative

(sé)
NGENDAHAYO Maseruka
Deputy Legal Representative



Rwanda Governance Board
Ikigo cy'Igihugu Gishinzwe Imiyoborere
Office Rwandais de la Gouvernance



ICYEMEZO N°129/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI UMURYANGO
"SHOWERS OF BLESSING CHURCH"

Twebwe, **Prof. SHYAKA Anastase**, Umuyobozi Mukuru w'Ikigo cy'Igihugu Gishinzwe Imiyoborere,

Dushingiye ku itegeko n° 06/2012 ryo kuwa 17/02/2012 rigena imitunganyirize n'imikorere by'imiryango ishingiyeye ku idini, cyane cyane mu ngingo zaryo za 21 na 22;

Dushingiye kandi ku ibaruwa twandikiwe kuwa 26/09/2014 n'umuyobozi w'umuryango **SHOWERS OF BLESSING CHURCH** asaba ubuzimagatozi;

Tumaze kubona ko uyu muryango wujuje ibisabwa byose kugira ngo umuryango ushingiyeye ku idini uhabwe ubuzimagatozi nk'uko biteganywa n'ingingo ya 21 y'itegeko ryavuzwe hejuru;

Duhaye ubuzimagatozi umuryango **SHOWERS OF BLESSING CHURCH** iki cyemezo kikazatangazwa mu Igazeti ya Repubulika y'u Rwanda.

Bikorewe i Kigali, kuwa 12/12/2014

(sé)

Prof. SHYAKA Anastase
Umuyobozi Mukuru

**UMURYANGO USHINGIYE KU
IDINI**

**SHOWERS OF BLESSINGS
CHURCH (S.B.C)**

**AMATEGEKO SHINGIRO
UMUTWE WA MBERE
IZINA, ICYICARO, IGIHE,
INTEGO,
ABAGENERWABIKORWA**

Ingingo ya 1: Izina

Abashyize umukono kuri iyi nyandiko bashinze umuryango witwa **SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH (S.B.C)**, mu magambo ahinnye y'icyongereza, ugenywe n'Itegeko n°06/2012 ryo kuwa 17/02/2012 rigena imitunganirize n'imikorere by'imiryango ishingiyeye ku Idini hamwe n'aya mategeko shingiro.

Ingingo ya 2: Icyicaro

Icyicaro cy'Itorero gishyizwe mu Mudugudu w'Uburanga, Akagari ka Mbugangari, Umurenge wa Gisenyi, Akarere ka Rubavu, mu ntara y'I burengerazuba, Gishobora ariko kwimurirwa ahandi mu Rwanda byemejwe n'Inteko Rusange.

**ORGANISATION FONDEE SUR
LA RELIGION**

**SHOWERS OF BLESSINGS
CHURCH (S.B.C)**

**STATUTS
CHAPITRE PREMIER :
DENOMINATION, SIEGE,
DUREE, MISSION, ET
BENEFIAIRES**

Article 1 : De la Dénomination

Il est constitué entre les soussignés, une organisation dénommée **SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH (S.B.C.)** en sigle en anglais, régie par la loi n°06/2012 du 17/02/2012 portant organisation et fonctionnement des organisations fondées sur la religion et par le présent statut.

Article 2: Du Siège Social

Le siège de l'Eglise est établi dans le Quartier Uburanga, Cellule Mbugangari, Secteur Gisenyi, District de Rubavu, Province de l'Ouest. Il peut néanmoins être transféré ailleurs au Rwanda sur décision de l'Assemblée Générale.

**RELIGIOUS-BASED
ORGANISATION**

**SHOWERS OF BLESSINGS
CHURCH (S.B.C)**

**STATUTES
CHAPTER ONE NAME, HEAD
OFFICE, DURATION, MISSION AND
BENEFICIARIES**

Article 1: Name

The undersigned People convene to create an organization named **SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH (S.B.C)** in short in English abbreviation governed by the Law n° 06/2012 of 17/02/2012, determining organization and functioning of Religious-Based organizations and by the present constitution.

Article 2: Headquarters

The registered office of the Church is located in Uburanga Quarter, Mbugangari Cell, Gisenyi Sector, Rubavu District, Western province. It may however be shifted to any other place upon the decision of the General Assembly.

Ingingo ya 3: Ahakorerwa Imilimo

Itorero Showers of Blessings Church rikorera imirimo yaryo mu Karere ka Rubavu, ariko iyo fasi ishobora kongerwa kugeza ku butaka bwose bwa Repubulika y'u Rwanda n'ahandi byemejwe n'inteko Rusange.

Itorero rizamara Igihe kitagira iherezo. Rishobora kandi gukorana n'indi miryango bihuje intego cyangwa kwifatanya nayo.

Ingingo ya 4 : Intego nkuru :

Kwigisha ijambo ry'Imana ni ibikorwa by'iterambere.

Itorero rifite intego zikurikira:

1. Kwamamaza ijambo ry'Agakiza nk'uko Yesu Kristu yabitegetse Kwita kubikorwa bizamura abaturage, iby'Uburezi n'iby'Ubuwuzi.
2. Kwita kubikorwa bizamura abaturage, gufasha abatisboye, kurwanya indwara zandurira mumibonano mpuza bitsina, guteza imbere ibikorwa bibyara inyungu.

Article 3 : De la Région d'activités

Showers of Blessings Church exerce ses activités dans le District de Rubavu. Toutefois, cette zone peut être étendue sur toute l'étendue du pays et ailleurs sur décision de l'Assemblée Générale

Elle est créée pour une durée indéterminée. Elle peut en outre collaborer avec d'autres organisations poursuivant des missions similaires.

Article 4: Mission

Proclamer l'Évangile et faire les activités des développements.

Objectifs

1. Proclamer l'Évangile du salut conformément à l'ordre donné par Jésus-Christ.
2. S'occuper des œuvres sociales, assistance aux vulnérables, lutte contre les maladies endémiques (VIH/SIDA et IST), promouvoir les activités génératrices de revenu.

Article 3: Region of activities

Showers of Blessings Church work their activities, in Rubavu District. This zone can any time be extended on all the whole national territory and elsewhere upon a decision of the General Assembly.

It is created for none duration time. It may cooperate with other organizations pursuing the same missions.

Article 4: Mission

To proclaim the Gospel and other activities of development.

Objectives:

1. To proclaim the Gospel of salvation, according to the order given by Jesus.
2. To develop the social activities assistance to poor, fighting against HIV/AIDS, and others sexually transmitted diseases, promotion of the activities which are source of income.

Ingingo ya 5:

Abagenerwabikorwa b'Itorero ni aba bakurikira:

Abanyamuryango ba SBC kubw'umwihariko n'Abanyarwanda muri Rusange.

**UMUTWE WA II:
ABANYAMURYANGO**

Ingingo ya 6:

Umuryango ugizwe na:

- Abanyamuryango bawushinze;
- Abanyamuryango bazawinjiramo;
- Abanyamuryango b'icyubahiro.

a) Abashinze umuryango: ni abashyize umukono kuri ayamategeko shingiro.

b) Abawinjiramo ni abantu babisaba bamaze kwiyezeza gukurikiza aya mategeko shingiro, bakemerwa n'Inteko Rusange.

c) Abanyamuryango b'icyubahiro ni abantu cyangwa imiryango bemerwa n'Inteko Rusange kubera inkunga ishimishije batera umuryango, Bagishwa inama gusa.

Article 5 :

Les bénéficiaires de SBC sont :

Les membres de **SBC** en particulier et les Rwandais en général.

CHAPITRE II: DES MEMBRES

Article 6:

L'Organisation est composée de :

- Les Membres Fondateurs ;
- Les Membres Adhérents ;
- Les Membres d'Honneur.

a) Sont membres fondateur les signataires des présents statuts.

b) Sont membres adhérents des personnes physiques qui, sur demande et après avoir souscrit aux présents statuts, sont agréées par l'Assemblée Générale.

c) Les membres d'Honneur sont des personnes physiques ou morales aux quelles l'Assemblée Générale décerne cette qualité pour leur soutien appréciable apporté à l'organisation. Ils jouent un rôle consultatif.

Article 5:

The Beneficiaries of SBC are:

The members of SBC in particular and people of Rwanda in General.

CHAPTER II: MEMBERSHIP

Article 6:

The organization is composed of:

- The Founder Members;
- The Adherent Members;
- The Honorable Members.

a) Founder Members are the signatories of this constitution.

b) Adherent Members are physical persons who, upon request and after subscription to this constitution, are agreed by the General Assembly.

c) Honorable Members are physical or moral persons agreed by the General Assembly due to special support rendered to the organization. They play a consultative role.

Abashinze umuryango n'abawinjiramo ni abanyamuryango nyakuri. Biyemeza kugira uruhare mu bikorwa byose by'umuryango. Uburenganzira bwabo bugenwa n'amategeko y'Umuryango hamwe n'amabwiriza mboneza mikorere.

Ingingo ya 7:

Inzandiko zisaba kwinjira mu muryango zohererezwa perezida w'Inama y'Ubutegetsi, bikemezwa n'Inteko Rusange.

Ingingo ya 8:

Gutakaza ubunyamuryango biterwa n'urupfu, gusezera ku bushake, kwirukanwa cyangwa iseswa ry'umuryango.

Usezeye ku bushake yandikira perezida w'Inama y'Ubutegetsi, agahabwa icyemezo cy'uko urwo rwandiko rwakiriwe, ukwegura kuba impamo umunsi n'Inteko Rusange ibyemeje.

Icyemezo cyo kwirukana umunyamuryango gifatwa n'Inteko Rusange ku bwiganze bwa 2/3 by'abanyamuryango nyakuri.

Les membres fondateurs et les membres adhérents constituent les membres effectifs de l'organisation. Ceux-ci jouissent des mêmes droits et privilèges définis dans les statuts et dans le règlement d'ordre intérieur.

Article 7 :

Les demandes d'adhésion sont adressées par écrit au président du conseil d'administration et soumises à l'approbation de l'Assemblée Générale.

Article 8 :

La qualité de membre se perd par le décès, le retrait volontaire, l'exclusion ou la dissolution de l'organisation. Le retrait volontaire est adressé par écrit au président du Conseil d'administration avec accusé réception de ce dernier et prend effet le jour de son approbation par l'Assemblée Générale.

L'exclusion est prononcée par l'Assemblée Générale à la majorité de 2/3 des membres effectifs; s'il ne se conformait plus aux présents statuts et au règlement d'ordre intérieur de

Founder Members and adherent Members constitute the effective members of the organization. The rights and privileges are defined in the statutes and in the constitutions.

Article 7:

Application for membership are addressed to the president of the Board of Directors and agreed by the General Assembly.

Article 8:

Loss of membership is caused by death, voluntary resignation, exclusion or dissolution of the organization. voluntary resignation is written ad addressed to the chair person of the Board of Directors with sign of reception letter; this approved by the General Assembly.

Exclusion is adopted by the General Assembly upon majority of 2/3 of effective members against any member who no longer conforms to this constitution and internal regulations of the organization.

Iyo atacyubahiriza aya mategeko shingiro n'amabwiriza mbonezamikorere y'umuryango. Ishingiye kuri raporo y'umuvugizi uwirukanwe amaze kwiregura.

Ingingo ya 9

Buri munyamuryango nyirizina agomba gutanga umusanzu wemezwa n'Inteko Rusange buri mwaka.

UMUTWE WA III: IBYEREKEYE UMUTUNGO

Ingingo ya 10 :

Umuryango ushobora gutunga ibintu byimukanwa n'ibitimukanwa ukeneye kugirango ugere ku ntego zawo.

Ingingo ya 11 :

Umutungo w'umuryango ukomoka ahanini ku misanzu y'abanyamuryango, impano, imirage, infashanyo zinyuranye n'umugaruro ukomoka ku bikorwa byawo, bitanyuranye n'ntego zawo.

Ingingo ya 12:

Umuryango ugenera umutungo wawo ibikorwa byose byatuma ugera ku ntego zawo ku buryo buziguye cyangwa butaziguye.

l'organisation. Sur base du rapport du Représentant Légal et après défenses de l'intéressé.

Article 9 :

Tout membre effectif doit verser une cotisation annuelle dont le montant est fixé par l'Assemblée Générale.

CHAPITRE III : DU PATRIMOINE

Article 10 :

L'organisation peut posséder, soit en jouissance, soit en propriété, les biens meubles et immeubles nécessaires à la réalisation de ses missions.

Article 11 :

Le patrimoine de l'organisation provient des contributions des membres, des dons, des legs, des subventions diverses et des revenus générés par les activités de l'organisation non contraire à ses missions.

Article 12 :

L'organisation affecte ses ressources à tout ce qui concourt directement ou indirectement à la réalisation de ses missions.

On based by report of Legal Representative and after his defense.

Article 9:

All effective Members must give annual contribution adopted by General Assembly.

CHAPTER III: THE ASSETS OF THE ORGANIZATION

Article 10:

The organization may hire or own movable and immovable properties needed to realize its missions.

Article 11:

The Assets of the organization is made up to the contributions of the members, donations, legacies, various subsidies and revenues generated activities of the organization not contrary to its missions.

Articles 12:

The organization designs its assets to all that can directly or indirectly contribute to the realization of its missions.

Nta munyamuryango ushobora kuwiyitirira cyangwa ngo agire icyo asaba igihe aseze ku bushake, iyo yirukanywe cyangwa iyo umuryango usheshwe.

UMUTWE WA IV: IBYEREKEYE INZEGO

Ingingo ya 13:

Inzego z'umuryango ni Inteko Rusange, Komite Nyobozi, inama y'Ubutegetsu, Komisiyo y'amategeko no gukemura amakimbirane, Ubugenzuzi bw'imari, na za komite za misiyoni ari nazo nzego zibanze z'umuryango.

Igice cya mbere : Ibyerekeye inteko Rusange

Ingingo ya 14:

Inteko Rusange nirwo rwego rw'ikirenga rw'umuryango. Igizwe n'abanyamuryango bese.

Ingingo ya 15:

Inteko Rusange ihamagazwa kandi ikayoborwa na Perezida w'Inama y'ubutegetsu; yaba adahari cyangwa atabonetse, bigakorwa na visi-perezida. Igihe Perezida na Visi-Perezida badahari, batabonetse cyangwa banze,

Aucun membre ne peut s'en arroger le droit de possession ni en exiger une part quelconque en cas de démission, d'exclusion ou de dissolution de l'organisation.

CHAPITRE IV : DES ORGANES

Article 13 :

Les organes de l'organisation sont l'Assemblée Générale, le Comité Exécutif, Conseil Administration, Commission d'Arbitrage et résolution de conflits, le Commissariat aux Comptes, et les Comités des missions qui sont les comités locaux de l'organisation.

Section première : De l'Assemblée Générale

Article 14 :

L'Assemblée Générale est l'organe suprême de l'organisation. Elle est composée de tous les membres effectifs de l'organisation.

Article 15 :

L'Assemblée Générale est convoquée et dirigée par le Président du Conseil d'Administration ou en cas d'absence ou d'empêchement, par le vice-président. En cas d'absence,

No member has the right to own it or claim any share in case of voluntary resignation, exclusion or dissolution of the organization.

CHAPTER IV: THE ORGANS

Article 13:

The organs of the organization are the General Assembly, Executive Committee, Board of Directors, Commission of laws and Conflicts resolution, the Auditing Committee and Missions executives as grass roots for the organization.

Section I: The General Assembly

Article 14:

The General Assembly is the supreme body of the organization. It is composed of all the effective members.

Article 15:

The General Assembly is convened and chaired by the president of Board of Directors or in case of absence, by the Vice-president.

Inteko Rusange ihamagazwa na bibiri bya gatatu(2/3) byabanyamuryango nyakuri icyo gihe abanyamuryango bitoramo Perezida w'inama.

Ingingo ya 16:

Inteko Rusange iterana rimwe mu mwaka mu nama zisanzwe. Inyandiko z'ubutumire zikubiyemo ibizigwa zihamagara abanyamuryango nibura mbere y'iminsi cumi nitanu (15).

Ingingo ya 17:

Inteko Rusange iterana kandi igafata ibyemezo iyo bibiri byagatatu 2/3 by'abanyamuryango nyakuri bahari. Iyo uwo mubare utuzuye, indi nama itumizwa mu minsi cumi n'itanu. Icyo gihe, Inteko Rusange iraterana kandi igafata ibyemezo bifite agaciro ititaye ku mubare w'abaje.

Ingingo ya 18 :

Inteko Rusange idasanzwe iterana buri gihe bibaye ngombwa. Ihamagazwa kandi ikayoborwa muburyo bumwe nk'ubw'Inteko Rusange isanzwe.

d'empêchement ou de défaillance simultanés du président et du vice président, l'Assemblée Générale est convoquée par les deux tiers des membres effectifs. Dans ce cas les membres élisent un président de la session.

Article 16 :

L'Assemblée Générale se réunit une fois par an en sessions ordinaires. Les invitations contenant l'ordre du jour sont adressées aux membres au moins quinze(15) jours avant la réunion.

Article 17 :

L'Assemblée Générale siège et délibère valablement lorsque 2/3 des membres effectifs sont présents. Si ce quorum n'est pas atteint, une nouvelle convocation est lancée dans un délai de quinze jours. A cette occasion, l'Assemblée Générale siège et délibère valablement quel que soit le nombre des participants.

Article 18 :

L'Assemblée Générale extraordinaire se tient autant de fois que de besoins. Les modalités de sa convocation et de sa présidence sont les mêmes que celle de l'Assemblée Générale ordinaire.

In case both the president and the Vice-president are absent or fail to convene in the General Assembly is convened by the two third (2/3) of the effective members. In that case the members elect a president for that session.

Article 16:

The General Assembly gathers once a year in ordinary sessions. Invitation letters containing the agenda are addressed to members at least fifteen (15) days before the meeting.

Article 17:

The General Assembly regularly meets when it gathers the 2/3 of effective members. In case the quorum is not attained, a second meeting is convened within fifteen days. On that occasion, the General Assembly gathers and takes valuable resolutions irrespectively of the number of participants.

Article 18:

The extraordinary General Assembly is convened as often as it seems necessary. The modalities in which it is convened and chaired are the same as for the ordinary one.

Igihe cyo kuyitumiza gishingira ku bwihutirwe bw'ikigamijwe. Impaka zigibwa gusa ku kibazo cyateganyijwe mu butumire.

Ingingo ya 19 :

Uretse ibiteganywa ukundi n'Itegeko ryerekeye imiryango ishingiyeye kwidini kimwe n'aya mategeko shingiro, ibyemezo by'Inteko Rusange bifatwa hakurikijwe ubwiganze busesuye bw'amajwi. Iyo amajwi angana, irya perezide rigira uburemere bw'abiri.

Ingingo ya 20 :

Inteko Rusange ifite ububasha bukurikira :

- Kwemeza no guhindura amategeko shingiro n'amabwiriza ngenamikorere ;
- Kwemeza no gukuraho uhagarariye Umuryango akaba n'Umuvugizi n'umwungirije byemejwe na 2/3 by'Inteko Rusange;
- Kwemeza abagize Komite nyobozi;

Les délais de sa convocation dépendent de l'urgence de la question à traiter. Les débats portent uniquement sur la question inscrite à l'ordre du jour.

Article 19 :

Sauf pour les cas expressément prévus par la loi relative aux organisations fondées sur la religion et par les présents statuts, les décisions de l'Assemblée Générale sont prises à la majorité absolue des voix. En cas de parité de voix, celle du président compte double.

Article 20 :

L'Assemblée Générale est dotée des pouvoirs ci-après :

- Adopter et modifier les statuts et le règlement d'ordre intérieur ; de l'organisation ;
- Nomination et révocation du Représentant Légal et le Représentant Légal suppléant sur décision du 2/3 des membres effectifs de l'Assemblée Générale;
- Approuver les membres du comité exécutif ;

The deadline to convene the General Assembly depends upon the emergency of the matter. Debates shall deal only with the matter on the agenda.

Article 19:

Save for cases willingly provided for the law governing the Religion- Based organizations and the present constitution, the resolutions of the General Assemble are valuable when adopted by the absolute majority votes. In case of equal votes, that of the president is dominating.

Article 20:

The General Assembly has the following powers:

- To adopt and to modify the constitution and the internal regulations of the organization;
- Appointment and revocation of the Legal Representative and the temporary legal representative on decision of 2/3 of members of General Assembly;
- To approve and to dismiss members of the Board of Directors and the auditors;

Official Gazette n° 14 of 06/04/2015

- Yemeza kandi ikavanaho abagize Inama y'ubutegetsi n'abagenzuzi b'imari.
- Kwemeza ibyo umuryango uzakora ;
- Kwemerera, guhagarika no kwirukana umunyamuryango ;
- Kwemeza buri mwaka imicungire y'imari ;
- Kwemera impano n'indagano;
- Gusesa umuryango;
- Kwemeza abagize komisiyo yo gukemura amakimbirane n'amategeko.

Igice cya kabiri : Ibyerekeye Inama y'ubutegetsi

Ingingo ya 21 :

Inama y'ubutegetsi igizwe na :

- Perezida akaba n'Umuvugizi w'umuryango;
- Vici-perezida akaba Umuvugizi wungirige;

- Approuver et destituer les membres du conseil administration et les commissaires aux comptes ;
- Déterminer les activités de l'organisation;
- Admettre, suspendre ou exclure un membre ;
- Approuver les comptes annuels ;
- Accepter les dons et legs ;
- Décider de la dissolution de l'organisation.
- Approuver les leaders de la Commission de l'Arbitrage et la résolution de conflits.

Section deuxième : Du Conseil d'administration.

Article 21 :

Le Conseil d'Administration est composé :

- Le président qui est le Représentant Légal
- Vice-président qui est le Représentant Légal Suppléant ;

- To state on the organization's activities;
- To admit, to suspend and to exclude member;
- To approve the yearly accounts;
- To accept grants and inheritance;
- To approve the yearly accounts;
- To decide upon the dissolution;
- To admit, to suspend and to exclude members;
- To approve the leaders of the laws and the charges of conflicts resolution;

Section two: the Board of Directors

Article 21:

The Board Directors is composed of:

- The President and Legal Representative;
- Vice- president who is the deputy Legal Representative;

- Umunyamabanga mukuru;
- Umubitsi .

Ingingo ya 22 :

Abagize Inama y'ubutegetsi bashyirwaho n'Inteko Rusnge ibakuye mu banyamuryango nyakuri bakora imirimo yabo umunsi kuwundi y'umuryango.

Igice cya gatatu: Ibyerekeye komite Nyobozi:

Ingingo ya 23 :

Inama ya Komite Nyobozi igizwe na :

- Perezida akaba n'Umuvugizi;
- Vici-perezida akaba n'Umuvugizi wungirige;
- Umunyamabanga mukuru;
- Umubitsi,
- Abajyanama batatu (3)

Ingingo ya 24:

Abagize Inama ya Komite Nyobozi bashyirwaho n'inteko rusange. Batorwa mubanyamuryango nyakuri. Batorerwa igihe cy'imyaka irindwi (7 ans).

- Du Secrétaire Général;
- Du Trésorier Général.

Article 22 :

Les membres du Conseil d'Administration sont nommés par l'Assemblée Générale, elle les choisit parmi les membres effectifs de l'organisation, ils font leurs activités du jour au jour de l'organisation.

Section troisième : Du Comité Exécutif

Article 23:

Le Comité Exécutif est composé :

- Président qui est le Représentant Légal ;
- Vice-président qui est le Représentant Légal Suppléant ;
- Secrétaire Général;
- Trésorier Général ;
- Les conseillers.

Article 24:

Les membres du Comité Exécutif sont choisis parmi les membres effectifs, élus par l'Assemblée Générale pour

- The General Secretary;
- The Treasurer General.

Article 22:

The members of Board of Directors are chosen by General Assembly among the effective members of organization they exercises their activities day to day of the organization.

Section three: Executive Committee

Article 23:

The Executive Committee is composed of:

- The President who is Legal Representative;
- Vice- president who is deputy Legal Representative;
- The General Secretary;
- The treasurer;
- Advisors.

Article 24:

The Executive Committee is chosen among the effective members by General Assembly for a term of 7 years. But they can be dismissed by

Bagakurwaho n'Inteko Rusange ishingiyeye ku byaha, uburwayi, urupfu, kunanirwa imirimo no kwegura kumpamvu zabo bwite. Ntagihe kigenwe cy'umuvugizi ariko ashobora gukurwaho iyo yakoze ibyaha bisa n'ibyabagize Komite Nyobozi. Iyo Umuvugizi yeguye kumurimo ye akomeza kuba umujyanama mukuru w'Itorero kandi Itorero rikomeza kumwitaho.

Ingingo ya 25:

Uko abayobozi bakuru ba SBC baba bameze nibyo bagomba kubabujije n'inshingano zabo:

- a) Perezida akaba n'Umuvugizi wa SBC agomba:
- Kuba yarerejwe ubushumba burundu muri SBC;
 - Kuba afite impamyabushobozi yicyiciro cya kabiri cya kaminuza ;
 - Kuba afite byibura imyaka 40 y'amavuko ;
 - Kuba afite uburambe mukazi byibura imyaka icumi (10) muri SBC;

une durée de sept ans. Ils peuvent être destitués par l'Assemblée Générale par leurs défauts, maladie, décès, fatigue dans ses fonctions, et démission volontaire pour des raisons personnelles. Le mandat du Représentant Légal est indéterminé. Toutes fois il peut être relevé de ses responsabilités, s'il commet les mêmes crimes que n'importe quel membre du Comité Exécutif. Si, le Représentant légal démissionne des ses fonctions volontairement, Il reste conseiller suprême de l'Eglise et cette dernière assure ses besoins.

Article 25:

Les conditions à remplir pour être dirigeants leader de SBC et leurs attributions :

- a) Président et le Représentant Légal de SBC
- Doit être consacré pasteur au sein de SBC ;
 - Avoir le niveau d'étude de licence
 - Avoir au moins 40ans de naissance;
 - Avoir l'expérience de 10ans au moins dans le SBC ;

the General Assembly because of disabilities; sickness, death, tiredness to fulfill his functions, and drop out willingly. The term of the Legal Representative is unspecified. However he is derived from his responsibilities if he has committed the same mistakes as any member of the Executive Committee. If the Legal Representative leave voluntary his functions, he is still ultimate adviser of the church, continues to take care about him.

Article 25:

The conditions needed to be Leaders in SBC and their attributions:

- a) President and Legal Representative of SBC
- Must be ordained Reverend in the church as head ;
 - Must have Degree level;
 - To have at least 40 years old;
 - To have an experience of 10 years in SBC as leader;

- b) Perezida akaba n'Umuvugizi niwe wenyine wemerewe ku wuhagararira no gukora ibikorwa biteganijwe n'amategeko mu izina ryawo
- c) Atumiza inteko Rusange na komite nyobozi kandi akaziyobora iyo adahari asimburwa n'umwungirige.
- d) Vice- perezida akaba n'umuvugizi wungirije agomba:
-Kuba afite impamyabushobozi y'icyiciro cyambere cya kaminuza;
- Kubindi bisabwa agomba kubayujuje ibisabwa umuvugizi;
- e) Umunyamabanga Mukuru wa SBC
- Kuba afite impamyabushobozi y'icyiciro cya 2 cya kaminuza;
- Kubindi bisabwa agomba kubayujuje ibisabwa umuvugize.
Umunyamabanga akora inyandiko mvugo ya komite niz'Inteko Rusange kandi akabika inyandiko z'umuryango;
- b) Le président qui est le Représentant Légal est le seul habilité pour représenter l'Eglise et poser les actes juridiques au nom de l'organisation.
- c) Il convoque l'Assemblée Générale et le Comité Exécutif et les dirige.
- d) Vice-président qui est le Représentant Légal suppléant.
- Doit avoir le niveau de baccalauréat ;
- Pour d'autres conditions il doit remplir celles du Représentant Légal ;
- e) Secrétaire Général de SBC
- Doit avoir le niveau de licence
- Pour d'autres conditions il doit remplir celles du Représentant Légal
Le secrétaire dresse les procès-verbaux des réunions du Comité Exécutif et de l'Assemblée Générale et conserve les archives de l'Eglise.
- b) Legal Representative is only one who has responsibilities to represent the church and asking for juridical acts.
- c) He convokes the general assembly and executive committee and supervises.
- d) Vice president who is the deputy Legal Representative:
- Must have Bachelors Degree;
- Other conditions he must have those of like Legal Representative ;
- e) General secretary of SBC
- Must have Degree level;
- Other conditions he must have those of like Legal Representative;
The General Secretary put up verbal-processes meetings of Executive Committee and General Assembly and keeps archives of the church.

g) Umubitsi mukuru

- Kuba afite impamyabumenyi mu icungamutungo;
- kuba ari umwizerwa, ashobora nokuba ari n'umushumba;
- umubitsi acunga umuntungo w'umuryango kandi anasobanurira intoko Rusange uko ukoreshwa.

Ingingo ya 26:

Komite Nyobozi iterana igihe cyose bibaye ngombwa, ariko byanze bi kunze rimwe mu gihembwe, ihamagawe kandi iyobowe na perezida, yaba adahari cyangwa atabonetse bigakorwa na Vici-perezida. . Iterana kandi igafata Ibyemezo bifite agaciro hakurikijwe ubwiganze busesuye by'abayigize. Ibyemezo bifatwa ku bwiganze busesuye bw'amajwi. Iyo amajwi angana, irya Perezida rigira uburemere bw'abiri.

Ingingo ya 27 :

Inama ya Komite Nyobozi ishinzwe:

- Gushyira mu bikorwa ibyemezo n'ibyifuzo by'Inteko Rusange;

g) Trésorier Général :

- Avoir le Diplôme d'humanité en comptabilité ;
- Doit être fidèle et peut être aussi pasteur ;
- Le trésorerie gère les finances de l'organisation et rend compte à l'Assemblée Générale.

Article 26 :

Le Comité Exécutif se réunit autant de fois que de besoin, mais obligatoirement une fois par trimestre, sur convocation et sous la direction de son président ou à défaut, du vice-président. Il siège et délibère valablement à la majorité absolue des membres. Ses décisions sont prises à la majorité simple de voix. En cas de parité de voix, celle du président compte double.

Article 27 :

Le Comité Exécutif est chargé de :

- Exécuter les décisions et les recommandations de l'Assemblée générale ;

g) General Treasurer:

- Must have Diploma in account skills;
- To be faith full and can be ordained as pastor;
- The treasurer manages the finance of the Organization and account up to the General Assembly.

Article 26:

The Executive Committee gathers as often as necessary, but obligatorily once in three months. It is convened, by the President or in case of absence, by the Vice- president. It legally meets and takes valuable resolutions when it gathers the absolute majority of the members. Its resolutions are valuable when voted by the simple majority. In case of equal votes, the president has the casting vote.

Article 27:

The Executive Committee has the following duties:

- To execute the decisions and the recommendations of the General Assembly;

- Kwita kumicungire ya buri munsu y'umuryango ;
- Gukora raporo y'ibyakozwe mu mwaka urangiye;
- Gutegura ingengo y'imari igomba gushyikirizwa inteko rusange ;
- Gushyikiriza inteko Rusange ingingo z'amategeko n'amabwiraza ngenga mikorere zigomba guhindurwa ;
- Gutegura no kuyobora Inama z'Inteko Rusange ;
- Gushakisha inkunga mubagiraneza ;
- Gushaka, gushyiraho no gusezerera abakozi bahembwa.

Igice cya kane: ibyerekeye komisiyo y'Amategeko no gukemura amakimbirane

**Ingingo ya 28:
INAMA NKEMURAMPAKA**

- Akanama gashinzwe gukemura impaka ni urwego rushinzwe gukemura ibibabazo cyangwa amakimbirane yose avutse mu muryango mu gihe bitashobotse ko akemuka mubwumvikane.

- S'occuper de la gestion quotidienne de l'organisation;
- Rédiger le rapport annuel d'activités de l'exercice écoulé ;
- Elaborer les prévisions budgétaires à soumettre à l'Assemblée Générale ;
- Proposer à l'Assemblée Générale les modifications aux statuts et au règlement d'ordre intérieur ;
- Préparer et diriger les sessions de l'Assemblée Générale;
- Négocier les financements avec des partenaires ;
- Recruter, nommer et révoquer le personnel salarié.

Quatrième Section : De la Commission d'Arbitrage et résolution des conflits

**Article 28 :
LE COMITE DE RESOLUTION DES CONFLITS**

Le Comité de résolution des conflits est chargé de résoudre tous les différends et conflits nés au sein de l'organisation lorsque le règlement à l'amiable fait défaut. A défaut de règlement par le comité de résolution des conflits,

- The deal with the day to day management of the organization;
- To elaborate annual reports of activities;
- To elaborate budget provisions to submit to the approval of the General Assembly;
- To Propose to the General Assembly all the amendments to the constitution and the internal regulations;
- To prepare and chair the sessions of the General Assembly;
- To negotiate funding with partners ;
- To recruit, appoint and dismiss the personnel.

Section Four: Commission of laws and conflict resolution

**Article 28:
CONFLICTS RESOLUTION COMMITTEE**

The Conflict resolution Committee shall settle any conflict within the organization when members fail to handle it amicably. In case the Conflict resolution Committee fails to resolve the conflict,

Iyo akanama gashinzwe gukemura impaka kananiwe gukemura amakimbirane, abafitanye ibibazo bashobora kuregera urukiko rubifitiye ububasha.

Igice cya gatanu: Ibyerekeye ubugenzuzi bw'imari

Ingingo ya 29:

Inteko Rusange ishira buri mwaka abagenzuzi b'imari baba bafite inshingano yo kugenzura imicungire y'imari n'indi mitungo by'umuryango no kuyikorera raporo. Berekwa ibitabo n'izindi nyandiko by'ibaruramari by'umuryango batabijyanye hanze y'ububiko.

UMUTWE WA V : IHINDURWA RY' AMATEGEKO N'ISESWA RY'UMURYANGO

Ingingo ya 30

Aya mategeko ashobora guhindurwa byemejwe n'Inteko Rusange kubwiganze busesuye bw'amajwi, bisabwe n'Inama y'ubutegetsi cyangwa na 2/3 by'abanyamuryango nyakuri.

les parties concernées peuvent porter le litige devant la juridiction compétente.

Cinquième section: Du Commissariat aux Comptes

Article : 29

L'Assemblée Générale nomme annuellement deux Commissaires au compte ayant pour mission de contrôler la gestion des finances et autre patrimoine de l'organisation et lui en faire rapport. Ils ont l'accès, sans les déplacer, aux livres et aux écritures comptables de l'organisation.

CHAPITRE V : DES MODIFICATIONS AUX STATUTS ET DE LA DISSOLUTION DE L'ORGANISATION.

Article 30 :

Le présent statut peut faire objet de modifications sur décision de l'Assemblée Générale prise à la majorité absolue des voix, soit sur proposition du conseil d'Administration, soit à la demande du 2/3 des membres effectifs.

the concerned parties may file the case before the competent court.

The Section Five: Auditing Committee

Article 29:

The General Assembly appoints annually two Auditors Committed to control at any time the management of financial accounts and other properties of the organization and give report. They have access, without carrying them outside, to the books and accounting documents of the organization.

CHAPTER V: AMENDMENTS OF THE CONSTITUTION AND DISSOLUTION OF ORGANIZATION

Article 30:

The present constitution may be amended by the General Assembly upon the absolute majority votes, on proposal from the Board of Directors or upon request from 2/3 of the effective members.

**UMUTWE WA VI: IBYEREKEYE
INGINGO ZISOZA**

Ingigo ya 31:

- Uburyo aya mategeko nshingiro azubahirizwa kimwe n'ibindi bidateganyijwe nayo bizasobanurwa ku buryo burambuye mu mabwiriza ngenga mikorere y'umuryango yemejwe n'Inteko Rusange.
- Ingingo zose z'amategeko abanziriza iritegeko kandi zinyuranye naryo zivanyweho.

Ingigo ya 32:

Aya mategeko yemejwe kandi ashizweho umukono n'abashinze umuryango bari ku ilisiti iyometseho.

**Bikorewe Rubavu, Kuwa 25
Gashyantare 2010**

Umuvugizi w'umuryango

**Rév. NGENDA HAYO Dieudonné
(sé)**

Umuvugizi wungirije

**Ev. MUKAMIRWA S. Mackeen
(sé)**

**CHAPITRE VI: DES
DISPOSITIONS FINALES**

Article 31 :

- Les modalités d'exécution de présent statut et tout ce qui n'y est pas prévu seront déterminés dans un règlement d'ordre intérieur de l'organisation adopté par l'Assemblée Générale.
- Toutes les dispositions légales antérieures contraires à la présente loi sont abrogées.

Article 32 :

Le présent statut est approuvé et adopté par les membres fondateurs de l'organisation dont la liste est en annexe.

Fait à Rubavu, le 25 février 2010

Le Représentant Légal

**Rév. NGENDA HAYO Dieudonné
(sé)**

Le Représentant Légal Suppléant

**Ev. MUKAMIRWA S. Mackeen
(sé)**

**CHAPTER VI: FINAL
PROVISIONS**

Article 31:

- The modalities of implementing the present constitution and any lacking provisions shall be determined in the internal regulations of the organization adopted by the General Assembly.
- All prior legal provision inconsistent with this law are hereby repealed.

Article 32:

The present constitution is hereby approved and adopted by the founder members of the organizations whose list is hereafter attached.

Done at Rubavu, February 25th, 2010

The Legal Representative

**Rév. NGENDA HAYO Dieudonné
(sé)**

The Temporary Representative

Ev. MUKAMIRWA S. Mackeen (sé)

ANNEXE: I

PROCES –VERBAL DE LA REUNION DE L’ASSEMBLEE GENERALE DES MEMBRES FONDATEURS DE L’ORGANISATION « SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH » “S.B.C”

L’an deux mille dix, le vingt cinquième jour du mois de Février s’est tenu à RUBAVU, une réunion de l’Assemblée Générale des membres fondateurs de l’organisation **SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH (S.B. C)** en sigle, Sous la direction du Révérend pasteur NGENDA HAYO Dieudonné.

A l’ordre du jour figuraient quatre points à savoir:

- Création de l’organisation
- Approbation de statuts
- Election du comité exécutif
- Election des Commissaires de résolution des conflits.

Première résolution

Il est créé en date du 25/02/2010, une organisation fondée sur la religion dénommée Showers of Blessings Church sur décision des membres fondateurs.

Deuxième résolution

Les membres fondateurs ont convenu et approuvé les statuts de l’organisation **SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH** dans tous ses articles. Ils ont ensuite recommandé au Comité Exécutif élu de rédiger tous les statuts de l’organisation **SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH** en trois langues. Conformément aux instructions officielles tel qu’approuvés et adoptés par l’Assemblée Générale

Troisième résolution

Conformément aux dispositions de la loi n° 06/2012 du 17 février/2012, portant organisation et fonctionnement des organisations fondées sur la religion et par le présent statuts, les membres fondateurs de l’organisation **SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH** ont élu aux fonctions indiquées au regard de leurs noms, les personnalités respectivement qualifiées ci-après :

N°	Noms	Fonction	Signature
01	Rév. NGENDAHAYO Dieudonné	Représentant Légal	(sé)
02	Ev. MUKAMIRWA Mackeen	Représentant Légal suppléant	(sé)
03	MUTUNZI Ntegana	Secrétaire Général	(sé)
04	EV. SERUGO Jonas	Trésorier Général	(sé)
05	Diacre RUMENGE Patrick	Conseiller	(sé)
06	NDAHIGIMA Peter	Conseiller	(sé)
07	KANYEGERI Isaac	Conseiller	(sé)
08	NYIRANTEBUKA Jeanne	Conseillère	(sé)

Quatrième résolution

Les membres fondateurs de l'Organisation Showers of Blessings Church ont élu les personnes ci-après à la fonction d'Arbitrage et résolution des conflits. Il s'agit de :

- BIGANZA Moïse président
- NKUNDABANTU Jonas vice-président
- NDAMUKUNDA Paul secrétaire

L'ordre du jour étant épuisé personne ne demandant plus la parole, la réunion a pris fin à 17h00.

Rév. Pasteur NGENDAHAYO Dieudonné

Représentant Légal

ANNEXE II.

Rubavu, le 25/02/2010

DECLARATION DES REPRESENTANTS LEGAUX

Nous, Rév. Pasteur NGENDA HAYO Dieudonné et Ev. MUKAMIRWA S. Mackeen, membres effectifs de l'Organisation **Showers of Blessings Church**, déclarons avoir été élus avec 90%, 79% des voix présentes, respectivement Représentant Légal, et Représentant Légal Suppléant, de la dite Eglise, au cours de son Assemblée Générale tenue à RUBAVU ; Le 25Fevrier 2010.

**LISTE DES PARTICIPANTS A L'ASSEMBLEE GENERALE DE
L'ORGANISATION SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH « S.B.C. »**

NO	NOMS ET PRENOMS	N^o D'IDENTITE	SIGNATURE
01	NGENDAHOYO Dieudonné	1196880038210017	(sé)
02	MUKAMIRWA Mackeen	1196680065285081	(sé)
03	SERUGO Jonas	1197380043706058	(sé)
04	NDAHIGIMA Peter	1198080168234210	(sé)
05	MUTUNZI Ntegana Justin	1196980034430006	(sé)
06	RUMENGE Patrick	1197480046540075	(sé)
07	NYIRABITANGA Claudine	1197570046557073	(sé)
08	BYICAZA Alexis	1198380082114008	(sé)
09	SEBINEZA Aimable	1197780050681039	(sé)
10	NIYINGIZE Senghor	1198480004426084	(sé)
11	RURAMUTSWA M. James	1198580186492047	(sé)
12	NTUNGANE Prince	1198580085330160	(sé)
13	RUGENERWA Gatambara	1198080076605122	(sé)
14	BIGANIRO Edouard	1198680001387030	(sé)
15	BINEZA B. Saint Paul	1197980062991227	(sé)
16	BAGAZA Freddy	1198280002049095	(sé)
17	BIGANZA Moise	1197080007484032	(sé)
18	KANYEGERI Isaac	1197580010602068	(sé)
19	NDAMUKUNDA Paul	1198380081270087	(sé)
20	NKUNDABANTU Jonas	1196280010541063	(sé)
21	NYIRANTEBUKA	1197870132546024	(sé)

Représentant Légal :

Représentant Légal Suppléant :

Rév. Pasteur NGENDAHOYO Dieudonné (sé) Ev. MUKAMIRWA S. Mackeen (sé)

ANNEXE III

LISTE DES MEMBRES FONDATEURS DE L'ORGANISATION SHOWERS OF BLESSINGS CHURCH « S.B.C »

NO	NOMS ET PRENOMS	N^o D'IDENTITE	SIGNATURE
01	NGENDAHOYO Dieudonné	1196880038210017	(sé)
02	MUKAMIRWA Mackeen	1196680065285081	(sé)
03	SERUGO Jonas	1197380043706058	(sé)
04	NDAHIGIMA Peter	1198080168234210	(sé)
05	MUTUNZI Ntegana Justin	1196980034430006	(sé)
06	RUMENGE Patrick	1197480046540075	(sé)
07	NYIRABITANGA Claudine	1197570046557073	(sé)
08	BYICAZA Alexis	1198380082114008	(sé)
09	SEBINEZA Aimable	1197780050681039	(sé)
10	NIYINGIZE Senghor	1198480004426084	(sé)
11	RURAMUTSWA M. James	1198580186492047	(sé)
12	NTUNGANE Prince	1198580085330160	(sé)
13	RUGENERWA Gatambara Claude	1198080076605122	(sé)
14	BIGANIRO Edouard	1198680001387030	(sé)
15	BINEZA B. Saint Paul	1197980062991227	(sé)
16	BAGAZA Freddy	1198280002049095	(sé)
17	BIGANZA Moise	1197080007484032	(sé)
18	KANYEGERI Isaac	1197580010602068	(sé)
19	NKUNDABANTU Jonas	1196280010541063	(sé)
20	NYIRANTEBUKA	1197870132546024	(sé)
21	NDAMUKUNDA Paul	1198380081270087	(sé)

**ICYEMEZO N°RCA/1083/2014 CYO KUWA 18/12/2014 GIHA
UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ICUMBI RINOZE IWACU»
(KOIRI)**

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KOIRI**» ifite icyicaro i Taba, Umurenge wa Ngoma, Akarere ka Huye, Intara y’Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOIRI**» ifite icyicaro i Taba, Umurenge wa Ngoma, Akarere ka Huye, Intara y’Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOIRI**» igamije guteza imbere ubwubatsi n’ubucuruzi bw’amacumbi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**KOIRI**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 18/12/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0961/2010 CYO KUWA 12/11/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «KOPERATIVE DUFATANYE KURENGERA UBUZIMA N’UBWOROZI BW’INGURUBE KABARORE» (KODKUIKA)

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KODKUIKA** » ifite icyicaro i Karenge, Umurenge wa Kabarore, Akarere ka Gatsibo, Intara y’Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KODKUIKA**» ifite icyicaro i Karenge, Umurenge wa Kabarore, Akarere ka Gatsibo, Intara y’Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KODKUIKA**» igamije gutanga serivisi z’ubujyanama bw’ubuzima no guteza imbere ubworozi bw’ingurube. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Icyemezo n° 646/2012 cyo kuwa 10 Nzeri 2012 kivanyweho.

Ingingo ya 4:

Koperative «**KODKUIKA**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 12/11/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0085/2015 CYO KUWA 26/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI «COOPERATIVES DES AGRICULTEURS DES FRUITS ET DES LEGUMES DE KAZO» (CAFLKA)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **CAFLKA** » ifite icyicaro i Kinyonzo, Umurenge wa Kazo, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba ;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**CAFLKA**» ifite icyicaro i Kinyonzo, Umurenge wa Kazo, Akarere ka Ngoma, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**CAFLKA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw'imboga (amashu, inyanya, intoryi na puwavuro). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**CAFLKA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 26/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA/0795/2014 CYO KUWA 03/09/2014 GIHA
UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «JYAMBERE TABAGWE»**

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **JYAMBERE TABAGWE**» ifite icyicaro i Nyabitekeri, Umurenge wa Tabagwe, Akarere ka Nyagatare, Intara y’Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**JYAMBERE TABAGWE**» ifite icyicaro i Nyabitekeri, Umurenge wa Tabagwe, Akarere ka Nyagatare, Intara y’Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**JYAMBERE TABAGWE**» igamije guteza imbere ubucuruzi bw’ibinyampeke (ibigori n’amasaka). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**JYAMBERE TABAGWE**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 03/09/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0945/2014 CYO KUWA 10/11/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «DUHARANIRE AMAJYAMBERE IWACU» (KODAI)

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KODAI**» ifite icyicaro mu Kagari k’Agateko, Umurenge wa Jali, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KODAI**» ifite icyicaro mu Kagari k’Agateko, Umurenge wa Jali, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KODAI**» igamije guteza imbere ubucuruzi bw’imyaka n’ubwibiribwa. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**KODAI**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 10/11/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0895/2009 CYO KUWA 27/05/2009 GIHA UBUZIMAGATOZI «KOPERATIVE Y'ABAHINZI BA NYAMATA» (KOPANYA)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 16/2008 ryo kuwa 11/06/2008 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KOPANYA**» ifite icyicaro i Nyamata, Umurenge wa Nyamata, Akarere ka Bugesera, Intara y'Iburasirazuba, mu rwandiko rwe rwo kuwa 29 Mata 2009;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOPANYA**» ifite icyicaro i Nyamata, Umurenge wa Nyamata, Akarere ka Bugesera, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOPANYA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw'ibigorin'imyumbati. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Iki Cyemezo kigira agaciro guhera umunsi cyaangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 27/05/2009

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0105/2015 CYO KUWA 27/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI «NEW DESIGN AND CREATION COOPERATIVE»

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **NEW DESIGN AND CREATION** » ifite icyicaro mu Kagari ka Karugira, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**NEW DESIGN AND CREATION** » ifite icyicaro mu Kagari ka Karugira, Umurenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**NEW DESIGN AND CREATION** » igamije guteza imbere ubudozi bw’imyenda. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**NEW DESIGN AND CREATION** » itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 27/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA/0121/2015 CYO KUWA 05/02/2015 GIHA
UBUZIMAGATOZI «NICE COMMISSIONERS' COOPERATIVE»
(NIFOCOM)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **NIFOCOM**» ifite icyicaro i Nyabugogo, Umurenge wa Muhima, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**NIFOCOM**» ifite icyicaro i Nyabugogo, Umurenge wa Muhima, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**NIFOCOM**» igamije gutanga serivisi zijyanye no guhuza abaguzi n'abagurisha (imyaka.....). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**NIFOCOM**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 05/02/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA/0538/2014 CYO KUWA 03/06/2014 GIHA
UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «UMWEZI W'ITERAMBERE»**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **UMWEZI W'ITERAMBERE**» ifite icyicaro i Ngoma, Umurenge wa Kicukiro, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**UMWEZI W'ITERAMBERE**» ifite icyicaro i Ngoma, Umurenge wa Kicukiro, Akarere ka Kicukiro, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**UMWEZI W'ITERAMBERE**» igamije gutanga serivisi z'ubujyanama bw'ubuzima no guteza imbere ubworozi bw'inkoko n'ituragiro ry'imishwi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**UMWEZI W'ITERAMBERE**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 03/06/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA/0047/2015 CYO KUWA 19/01/2015 GIHA
UBUZIMAGATOZI «REAL ESTATE CONTRACTORS
COOPERATIVE» (RECCO)**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **RECCO** » ifite icyicaro mu Kiyovu, Umurenge wa Nyarugenge, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**RECCO**» ifite icyicaro mu Kiyovu, Umurenge wa Nyarugenge, Akarere ka Nyarugenge, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**RECCO**» igamije guteza imbere ubwubatsi bw'inzu ziciritse zo guturamo. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**RECCO**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 19/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0055/2015 CYO KUWA 19/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «IREMBO RY'UBUKIRE»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **IREMBO RY'UBUKIRE**» ifite icyicaro i Nyarusange, Umurenge wa Muhazi, Akarere ka Rwamagana, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**IREMBO RY'UBUKIRE**» ifite icyicaro i Nyarusange, Umurenge wa Muhazi, Akarere ka Rwamagana, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**IREMBO RY'UBUKIRE**» igamije gutanga serivisi z'ubujyanama bw'ubuzima no guteza imbere ubworozi bw'ingurube. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabiherwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Icyemezo n° RCA/227/2012 cyo ku wa 10 Mata 2012 kivanyweho.

Ingingo ya 3:

Koperative «**IREMBO RY'UBUKIRE**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 19/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0478/2014 CYO KUWA 19/05/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «IMANZI CYANIKA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **IMANZI CYANIKA** » ifite icyicaro i Kabyiniro, Umurenge wa Cyanika, Akarere ka Burera, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**IMANZI CYANIKA**» ifite icyicaro i Kabyiniro, Umurenge wa Cyanika, Akarere ka Burera, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**IMANZI CYANIKA**» igamije gutanga serivisi z'ubujyanama bw'ubuzima no guteza imbere ubucuruzi bw'imyaka (amasaka, ibishyimbo). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**IMANZI CYANIKA**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 19/05/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA/1019/2014 CYO KUWA 02/12/2014
GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE
«DUSANGABANDIMWITERAMBERE»**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **DUSANGABANDIMWITERAMBERE**» ifite icyicaro i Rango, Umurenge wa Mukura, Akarere ka Huye, Intara y'Amajyepfo;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**DUSANGABANDIMWITERAMBERE**» ifite icyicaro i Rango, Umurenge wa Mukura, Akarere ka Huye, Intara y'Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**DUSANGABANDIMWITERAMBERE**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw'imboga. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**DUSANGABANDIMWITERAMBERE**» itegezwe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 02/12/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA/0071/2015 CYO KUWA 22/01/2015 GIHA
UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «DUHUZUBUMENYI
NYAMASHEKE» (KODUBUNYA)**

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KODUBUNYA** » ifite icyicaro i Ninzi, Umurenge wa Kagano, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KODUBUNYA**» ifite icyicaro i Ninzi, Umurenge wa Kagano, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KODUBUNYA**» igamije guteza imbere ubutubuzi bw’imbuto n’ubucuruzi bw’inyongeramusaruro. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**KODUBUNYA**» itegetswe gutangaza iki cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 22/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0073/2015 CYO KUWA 22/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «TERIMBERE MUHINZI WA KAWA MACUBA» (KOTEMUKAMA)

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KOTEMUKAMA** » ifite icyicaro mu Kagari ka Rugali, Umurenge wa Macuba, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOTEMUKAMA**» ifite icyicaro mu Kagari ka Rugali, Umurenge wa Macuba, Akarere ka Nyamasheke, Intara y’Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOTEMUKAMA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bwa Kawa. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**KOTEMUKAMA**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 22/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

**ICYEMEZO N°RCA/0075/2015 CYO KUWA 23/01/2015 GIHA
UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «INYENYERI Y'UBUZIMA
KINONI»**

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **INYENYERI Y'UBUZIMA KINONI**» ifite icyicaro i Gafuka, Umurenge wa Kinoni, Akarere ka Burera, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**INYENYERI Y'UBUZIMA KINONI**» ifite icyicaro i Gafuka, Umurenge wa Kinoni, Akarere ka Burera, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**INYENYERI Y'UBUZIMA KINONI**» igamije gutanga serivisi z'ubujyanama bw'ubuzima no guteza imbere ubuhinzi bw'ibirayi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihera uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Icyemezo N° RCA/0402/2011 cyo kuwa 09/05/2011 gikuweho.

Ingingo ya 3:

Koperative «**INYENYERI Y'UBUZIMA KINONI**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 23/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0083/2015 CYO KUWA 26/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ABISHYIZEHAMWE KOMEZA IMIHIGO AKARERE KA GICUMBI» (KOAKIAGI)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KOAKIAGI** » ifite icyicaro i Gacurabwenge, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative « **KOAKIAGI** » ifite icyicaro i Gacurabwenge, Umurenge wa Byumba, Akarere ka Gicumbi, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **KOAKIAGI** » igamije guteza imbere ubucuruzi bwa papeterie na cyber café. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **KOAKIAGI** » itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 26/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0115/2015 CYO KUWA 04/02/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «GIRUBUKI MUNYARWANDA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **GIRUBUKI MUNYARWANDA**» ifite icyicaro i Bweramvura, Umurenge wa Jabana, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**GIRUBUKI MUNYARWANDA**» ifite icyicaro i Bweramvura, Umurenge wa Jabana, Akarere ka Gasabo, Umujyi wa Kigali, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**GIRUBUKI MUNYARWANDA**» igamije guteza imbere ubworozi bw'inzuki. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**GIRUBUKI MUNYARWANDA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 04/02/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0057/2015 CYO KUWA 19/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «Y'UBWOROZI BW'INGURUBE YA KAVUZO TWIGIRE» (KOUIKA TWIGIRE)

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KOUIKA TWIGIRE** » ifite icyicaro i Ruhanga, Umurenge wa Kigina, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOUIKA TWIGIRE**» ifite i Ruhanga, Umurenge wa Kigina, Akarere ka Kirehe, Intara y'Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOUIKA TWIGIRE**» igamije guteza imbere ubworozi bw'ingurube. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**KOUIKA TWIGIRE**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 19/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0991/2014 CYO KUWA 27/11/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI «COOPERATIVE DES AGRICULTEURS DE MAIS DE NYAKIBUNGO» (COAMANYA-GISHUBI)

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **COAMANYA-GISHUBI**» ifite icyicaro i Nyakibungo, Umurenge wa Gishubi, Akarere ka Gisagara, Intara y’Amajyepfo ;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**COAMANYA-GISHUBI**» ifite icyicaro i Nyakibungo, Umurenge wa Gishubi, Akarere ka Gisagara, Intara y’Amajyepfo, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**COAMANYA-GISHUBI**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw’ibigori. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**COAMANYA-GISHUBI**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 27/11/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0007/2015 CYO KUWA 12/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «JYAMBERE MUHIZI WA NGERUKA» (KOJYAMUNGE)

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **KOJYAMUNGE**» ifite icyicaro i Ngeruka, Umurenge wa Ngeruka, Akarere ka Bugesera, Intara y’Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**KOJYAMUNGE**» ifite icyicaro i Ngeruka, Umurenge wa Ngeruka, Akarere ka Bugesera, Intara y’Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**KOJYAMUNGE**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw’imboga (inyama, intoryi na puwavuro). Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**KOJYAMUNGE**» itegetswe gutangaza iki cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 12/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0038/2015 CYO KUWA 15/01/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «AYERA DAIRY MUHOZA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **AYERA DAIRY MUHOZA** » ifite icyicaro i Kigombe, Umurenge wa Muhoza, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**AYERA DAIRY MUHOZA**» ifite icyicaro i Kigombe, Umurenge wa Muhoza, Akarere ka Musanze, Intara y'Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**AYERA DAIRY MUHOZA**» igamije guteza imbere ubucuruzi bw'amata. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyi ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**AYERA DAIRY MUHOZA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 15/01/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0499/2013 CYO KUWA 31/05/2013 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «TUZAFATANYA-TWUMBA»

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n'imikorere y'Amakoperative mu Rwanda, nk'uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **TUZAFATANYA-TWUMBA** » ifite icyicaro i Gashihe, Umurenge wa Twumba, Akarere ka Karongi, Intara y'Iburengerazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**TUZAFATANYA-TWUMBA**» ifite icyicaro i Gashihe, Umurenge wa Twumba, Akarere ka Karongi, Intara y'Iburengerazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**TUZAFATANYA-TWUMBA**» igamije guteza imbere ubuhinzi bw'ingano n'ibirayi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n'iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**TUZAFATANYA-TWUMBA**» itegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 31/05/2013

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0123/2015 CYO KUWA 05/02/2015 GIHA UBUZIMAGATOZI «COOPERATIVE VISION DES PECHEURS DE NDEGO» (COVIPE-NDEGO)

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujijwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **COVIPE-NDEGO**» ifite icyicaro ku Isangano, Umurenge wa Ndego, Akarere ka Kayonza, Intara y’Iburasirazuba;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative «**COVIPE-NDEGO**» ifite icyicaro ku Isangano, Umurenge wa Ndego, Akarere ka Kayonza, Intara y’Iburasirazuba, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative «**COVIPE-NDEGO**» igamije guteza imbere uburobyi bw’amafi. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo iherewe ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative «**COVIPE-NDEGO**» itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 05/02/2015

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative

ICYEMEZO N°RCA/0659/2014 CYO KUWA 17/07/2014 GIHA UBUZIMAGATOZI KOPERATIVE «ICYEREKEZO IWACU»

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative;

Ashingiye ku Itegeko n° 50/2007 ryo kuwa 18 Nzeri 2007 rigena ishyirwaho, imiterere n’imikorere y’Amakoperative mu Rwanda, nk’uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 23, igika cya 3;

Ashingiye ku Itegeko n° 48/2013 ryo kuwa 28/06/2013 rishyiraho Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza Imbere Amakoperative, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 3, igika cya 2;

Abisabwe na Perezida wa Koperative « **ICYEREKEZO IWACU** » ifite icyicaro i Rutonde, Umurenge wa Shyorongi, Akarere ka Rulindo, Intara y’Amajyaruguru;

YEMEJE:

Ingingo ya mbere:

Koperative « **ICYEREKEZO IWACU** » ifite icyicaro i Rutonde, Umurenge wa Shyorongi, Akarere ka Rulindo, Intara y’Amajyaruguru, ihawe ubuzimagatozi.

Ingingo ya 2:

Koperative « **ICYEREKEZO IWACU** » igamije guteza imbere ubworozi bw’inzuki. Ntiyemerewe gukora indi mirimo inyuranye n’iyo ihereye ubuzimagatozi keretse ibanje kubisaba ikanabihirwa uburenganzira.

Ingingo ya 3:

Koperative « **ICYEREKEZO IWACU** » itegegetswe gutangaza iki Cyemezo mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikimara kugihabwa.

Kigali, kuwa 17/07/2014

(Sé)

MUGABO Damien

Umuyobozi w’Ikigo cy’Igihugu gishinzwe guteza imbere Amakoperative